

WLAN-Internetradio IRS-250

mit 2 Weckzeiten, Farbdisplay, Holzgehäuse, 6 W

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|-----------|
| Ihr neues WLAN-Internetradio | 4 |
| Lieferumfang..... | 4 |
| Wichtige Hinweise zu Beginn | 5 |
| Allgemeine Sicherheitshinweise | 5 |
| Wichtige Hinweise zur Entsorgung | 6 |
| Konformitätserklärung | 6 |
| Produktdetails | 7 |
| Inbetriebnahme | 8 |
| Standort..... | 8 |
| Stromversorgung | 8 |
| Netzwerk-Ersteinrichtung..... | 8 |
| Manuelle WLAN-Einrichtung | 8 |
| WLAN-Einrichtung per WPS..... | 10 |
| Ohne Netzwerkverbindung fortfahren..... | 12 |
| Einschalten..... | 12 |
| Standby..... | 12 |
| Das Hauptmenü..... | 12 |
| Allgemeine Steuerung | 13 |
| Internet-Radio..... | 13 |
| Allgemein..... | 13 |
| Übersicht der Untermenüs..... | 14 |
| Sender wählen..... | 14 |
| Wiedergabe | 15 |
| Sender suchen | 16 |
| Favoriten speichern | 16 |
| Sender manuell hinzufügen..... | 17 |
| Favoriten-Liste..... | 18 |
| Schlaf-Radio..... | 19 |
| Musik streamen..... | 19 |
| UpnP | 19 |
| DLNA..... | 21 |

| | |
|---|-----------|
| Wetteranzeige im Standby-Display | 22 |
| Einstellungen | 23 |
| Einstellungs-Menü aufrufen | 23 |
| Display-Anzeige im Standby | 23 |
| My mediaU | 23 |
| Netzwerk | 24 |
| Datum & Uhrzeit | 26 |
| Wecker | 28 |
| Countdown | 29 |
| Systemsprache | 30 |
| Display-Einstellungen | 30 |
| Automatischer Standby | 30 |
| Sleeptimer | 30 |
| Zwischenspeicher-Intervall | 31 |
| Wettervorhersage | 31 |
| Lokale Sender | 32 |
| Wiederholungs-Modus | 33 |
| Geräte-Einstellungen | 34 |
| Internet-Radio automatisch im zuletzt gespielten Sender einschalten | 34 |
| Software-Update | 35 |
| Gerät zurücksetzen | 35 |
| App: AirMusic Control | 36 |
| App installieren | 36 |
| Musik streamen | 36 |
| Hauptmenü / Startseite | 37 |
| Internet-Radio | 37 |
| Menü-Auswahl | 37 |
| Steuerung | 38 |
| Media-Center | 38 |
| Technische Daten | 39 |
| GPL-Lizenztext | 40 |

Ihr neues WLAN-Internetradio

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses WLAN-Internetradios. Erleben Sie grenzenloses Musikvergnügen per Internetradio oder Netzwerkstreaming. Bei der riesigen Sender-Auswahl (Internetradio: > 30.000) finden Sie sicher immer den zu Ihrer Stimmung passenden Sender. Oder Sie streamen Sie sie von anderen Audioquellen aus an das WLAN-Internetradio. Das schicke Stück kann zudem als Wecker und Wetterfrosch dienen.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues WLAN-Internetradio optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- WLAN-Internetradio IRS-250
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- Breitband-Internet
- WLAN-Access Point (z.B. Router) mit WLAN-Standard 802.11b/g/n
- WLAN-fähiger/s Mobilgerät / Computer

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.vr-radio.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Wichtige Hinweise zu Beginn

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfen Kanten oder heiße Oberflächen ziehen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Den Netzstecker des Gerätes ziehen: -nach jedem Gebrauch, -bei Störungen während des Betriebes, -vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie nach Möglichkeit keine Verlängerungskabel. Falls dies unumgänglich ist, benutzen Sie nur GS-geprüfte, spritzwassergeschützte, einfache Verlängerungskabel (keine Mehrfachsteckdosen), die für die Leistungsaufnahme des Gerätes ausgelegt sind.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.

- Halten Sie ausreichend Abstand zu anderen Wärmequellen wie z.B. Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden. Betreiben Sie das Gerät nie auf einem Kochfeld oder in der Nähe einer Gasquelle.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. Badewanne, Waschbecken, Dusche). Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab, um Brandgefahr zu vermeiden. Legen Sie keine brennbaren Materialien (Pappe, Kunststoff, Papier, etc.) auf oder in das Gerät.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte oder empfohlene Zubehör.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1743-675 in Übereinstimmung mit der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

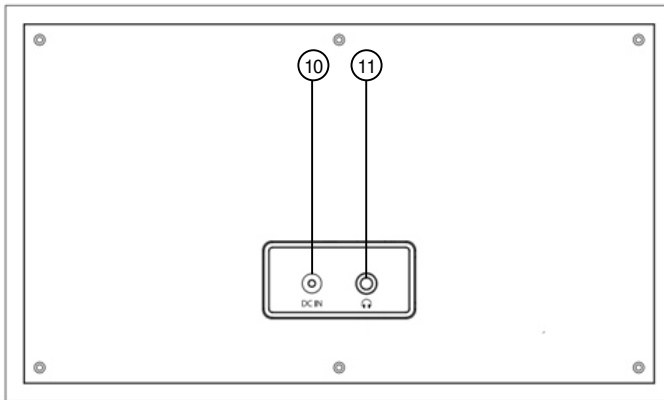
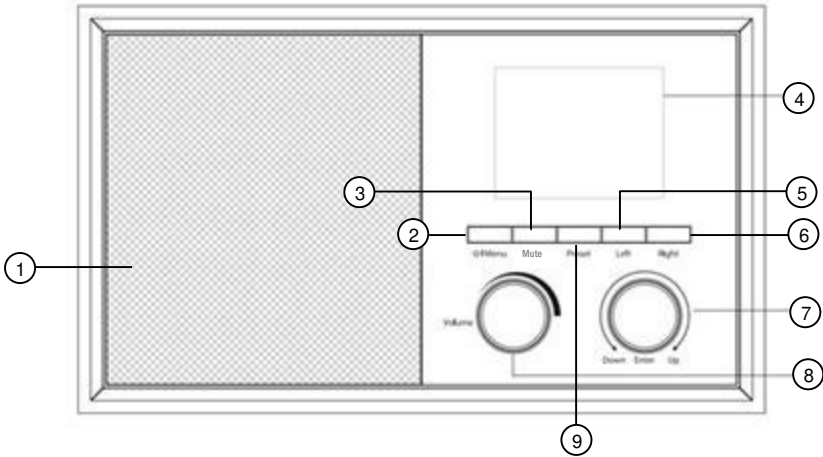
Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1743 ein.



Produktdetails



- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1. Lautsprecher | 7. Menü-Regler |
| 2. Menu-Taste | 8. Lautstärke-Regler |
| 3. Mute-Taste | 9. Preset-Taste |
| 4. Display | 10. Strom-Buchse |
| 5. Left-Taste | 11. Kopfhörer-Buchse |
| 6. Right-Taste | |

Inbetriebnahme

Standort

Stellen Sie Ihr Radio auf einen festen, ebenen Untergrund, der das Gewicht des Radios tragen kann.



HINWEIS:

Achten Sie bei der Wahl des Aufstellortes darauf, dass dieser sich nicht weiter als 20 m von Ihrem WLAN-Access Point (z.B. Router) entfernt befindet. Dicke Wände oder andere Störquellen verringern diese Distanz und können das Signal beeinträchtigen

Stromversorgung

Verbinden Sie das Netzteil mit der Strom-Buchse Ihres Radios und einer geeigneten Steckdose. Das Display leuchtet, Ihr Radio wird hochgefahren.

Netzwerk-Ersteinrichtung



HINWEIS:

Ihr Radio kann entweder manuell oder per WPS-Taste in Ihr WLAN-Netzwerk eingebunden werden.

Manuelle WLAN-Einrichtung



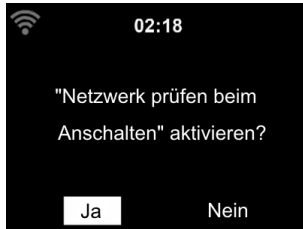
HINWEIS:

Für die manuelle WLAN-Einrichtung benötigen Sie Namen und Passworts Ihres WLAN-Netzwerks.

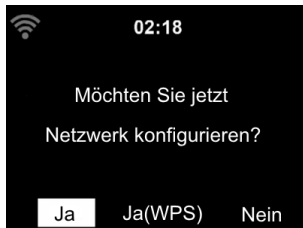
1. Nach der Verbindung mit der Stromversorgung wird Ihr Radio automatisch eingeschaltet. Das Display leuchtet. Sobald Ihr Radio hochgefahren ist, wird das Sprachwahl-Display angezeigt. Wählen Sie durch Drehen des Menü-Reglers die gewünschte Systemsprache aus.



2. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken des Menü-Reglers.
3. Legen Sie fest, ob beim Einschalten des Geräts automatisch nach dem WLAN-Netzwerk gesucht werden soll. Wählen Sie die gewünschte Option durch Drehen des Menü-Reglers aus.



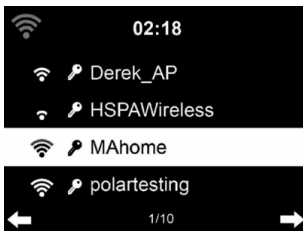
4. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken des Menü-Reglers.
5. Das Konfigurations-Display wird angezeigt. Wählen Sie durch Drehen des Menü-Reglers die Option **Ja** aus.



6. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken des Menü-Reglers. Es wird nach WLAN-Netzwerken in der Umgebung gesucht.



7. Wählen Sie durch Drehen des Menü-Reglers das gewünschte WLAN-Netzwerk aus. Bestätigen Sie die Auswahl, indem Sie den Menü-Regler drücken.



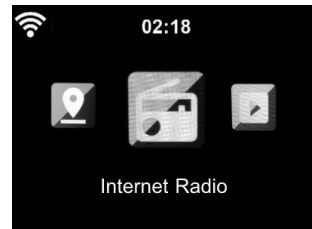
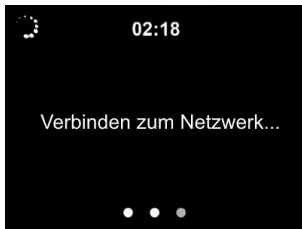
8. Geben Sie das WLAN-Netzwerk des ausgewählten WLAN-Netzwerks ein, indem Sie den Menü-Regler drehen. Mit der Right-Taste wechseln Sie zum nächsten Eingabefeld. Mit der Left-Taste löschen Sie die vorherige Eingabe.

**HINWEIS:**

Durch Drehen des Menü-Reglers im Uhrzeigersinn wird Ihnen zuerst das Alphabet angezeigt (A-a-B-b-...). Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden Ihnen Sonderzeichen, Leerzeichen und dann Zahlen angezeigt (¥ - (Leerzeichen) – 9 – 8).



9. Speichern Sie das Passwort durch Drücken des Menü-Reglers. Die Verbindung zum Netzwerk wird hergestellt. Wenn die Verbindung erfolgreich war, wird das Hauptmenü angezeigt. Das WLAN-Symbol im Display wird weiß und zeigt die Signalstärke der Verbindung an.



WLAN-Einrichtung per WPS

Sofern Ihr Router über eine WPS-Taste verfügt, kann Ihr Radio ohne mühevolles Auswählen des Netzwerks oder Eingabe des Passworts erfolgen.

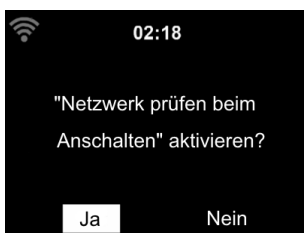
**HINWEIS:**

Die Verbindung per WPS-Taste unterscheidet sich von Router zu Router, z.B. darin wie lange die WPS-Taste gedrückt werden muss. Machen Sie sich **VOR** der Einrichtung mit der WPS-Funktion Ihres Routers vertraut.

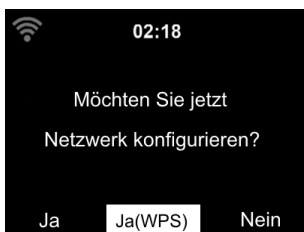
1. Nach der Verbindung mit der Stromversorgung wird Ihr Radio automatisch eingeschaltet. Das Display leuchtet. Sobald Ihr Radio hochgefahren ist, wird das Sprachwahl-Display angezeigt. Wählen Sie durch Drehen des Menü-Reglers die gewünschte Systemsprache aus.



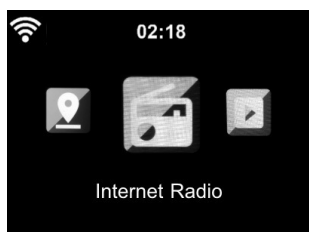
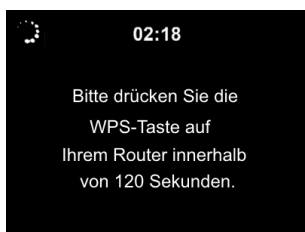
2. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken des Menü-Reglers.
3. Legen Sie fest, ob beim Einschalten des Geräts automatisch nach dem WLAN-Netzwerk gesucht werden soll. Wählen Sie die gewünschte Option durch Drehen des Menü-Reglers aus.



4. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken des Menü-Reglers.
5. Das Konfigurations-Display wird angezeigt. Wählen Sie durch Drehen des Menü-Reglers die Option **Ja(WPS)** aus.



6. Drücken Sie innerhalb von zwei Minuten (120 Sekunden) die WPS-Taste Ihres Routers (oder halten Sie sie gedrückt). Ihr Radio wird in das WLAN-Netzwerk eingebunden, dies kann einige Augenblicke dauern. Wenn die Verbindung erfolgreich war, wird das Hauptmenü angezeigt. Das WLAN-Symbol im Display wird weiß und zeigt die Stärke der Verbindung an.



Ohne Netzwerkverbindung fortfahren

Wenn Sie Ihr Radio ohne jene Funktionen nutzen möchten, für die eine Internetverbindung benötigt wird, können Sie die Netzwerkeinrichtung auch überspringen.

1. Befolgen Sie Schritt 1-4 im Abschnitt **Netzwerk-Ersteinrichtung > Manuelle WLAN-Einrichtung**.
2. Das Konfigurations-Display wird angezeigt. Wählen Sie durch Drehen des Menü-Reglers die Option **Nein** aus.
3. Das Hauptmenü wird im Display angezeigt.

Einschalten

Ihr Radio wird eingeschaltet, sobald es mit einer Stromquelle verbunden ist.

Standby

Halten Sie die Menu-Taste zwei Sekunden gedrückt, um Ihr Radio in den Standby-Modus zu versetzen oder es daraus zu erwecken.

Das Hauptmenü



Internet Radio



Einstellungen



Media-Center



Lokale Station



Informations-Center

- **Menü auswählen**
Drehen Sie den Menü-Regler oder Drücken Sie die Tasten Left / Right.
- **Menü öffnen**
Drücken Sie den Menü-Regler.
- **Vorherige Menüebene / Zurück**
Drücken Sie die Left-Taste.

Allgemeine Steuerung

| Steuerung | Taste | Aktion |
|------------------------|-------------------|---------------------|
| Aus Standby wecken | Menu-Taste | 2 s gedrückt halten |
| In Standby versetzen | | |
| Hauptmenü aufrufen | Menu-Taste | drücken |
| Auswählen | Menü-Regler | drehen |
| Bestätigen / Speichern | Menü-Regler | drücken |
| Stumm ein/aus | Mute-Taste | drücken |
| Lautstärke | Lautstärke-Regler | drehen |
| Favoriten-Liste | Preset-Taste | drücken |
| Zurück | Left-Taste | drücken |
| Löschen | | |
| Nächstes Eingabefeld | Right-Taste | drücken |
| Optionsmenü | | |
| Menü öffnen | | |
| Favorit speichern | Preset-Taste | 3 s gedrückt halten |
| Wiedergabe starten | Menü-Regler | drücken |

Internet-Radio



HINWEIS:

Zur Nutzung dieser Funktion wird zwingend eine Internetverbindung benötigt.

Allgemein

1. Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **Internet Radio** aus.



2. Drücken Sie den Menü-Regler. Das Untermenü wird geöffnet.



3. Wählen Sie einen Menüpunkt aus und bestätigen Sie die Auswahl.

Übersicht der Untermenüs



Meine Favoriten



Schlaf Radio



Radiosender/Musik



Zuletzt gehörte Sender



Lokale Station



Service

Sender wählen

Alle Sender (national & international)

So rufen Sie die unbeschränkte, internationale Sender-Auswahl auf:

1. Wählen Sie im Internet Radio-Menü den Menüpunkt **Radiosender/Musik** aus.



2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die gewünschte Unterkategorie aus und bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie den gewünschten Sender aus.
5. Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken des Menü-Reglers.

Lokale Sender (regional)



HINWEIS:

*Dieses Menü kann im Hauptmenü auch direkt angesteuert werden: **Lokale Station**.*

So rufen Sie die regionale Sender-Auswahl auf:

1. Wählen Sie im Internet Radio-Menü den Menüpunkt **Lokale Station** aus.



2. Bestätigen Sie die Auswahl.



HINWEIS:

*Beim ersten Mal müssen Sie noch festlegen, wie die regionalen Sender ermittelt werden sollen. Diese Einstellung kann jederzeit im Einstellungs Menü (**Einstellungen**) wieder geändert werden*



3. Wählen Sie die gewünschte Unterkategorie aus.
4. Öffnen Sie die Senderauswahl.
5. Wählen Sie den gewünschten Sender aus.
6. Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken des Menü-Reglers.

Zuletzt gehörte Sender

So rufen Sie die Liste der Sender auf, die Sie zuletzt abgespielt haben:

1. Wählen Sie im Internet Radio-Menü den Menüpunkt **Zuletzt gehörte Sender** aus.



2. Öffnen Sie die Senderliste durch Drücken des Menü-Regler.
3. Wählen Sie den gewünschten Sender aus.
4. Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken des Menü-Reglers.

Wiedergabe

Während der Wiedergabe eines Senders stehen Ihnen folgende Steuer-Elemente zur Verfügung:

- **Lautstärke einstellen**
Stellen Sie die gewünschte Lautstärke durch Drehen des Lautstärke-Reglers ein.
- **Weitere Informationen aufrufen**
Rufen Sie weitere Informationen zum aktuellen Titel oder der aktuellen Sendung auf, indem Sie die Right-Taste drücken.
- **Ohne Wiedergabe-Stopp zur Auswahl zurückkehren**
Kehren Sie zum vorherigen Menü zurück, ohne die Wiedergabe zu unterbrechen, indem Sie die Left-Taste drücken.



HINWEIS:

Durch Drücken der Menu-Taste kann das Hauptmenü aufgerufen werden, ohne dass die Wiedergabe unterbrochen wird.

- **Wiedergabe beenden**
Beenden Sie die Wiedergabe durch Drücken des Menü-Reglers.

Sender suchen

Kürzen Sie die Suche nach einem Sender ab, indem Sie die Suchfunktion benutzen:

1. Wählen Sie im Internet Radio-Menü den Menüpunkt **Service** aus.



2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Sender suchen** aus.
4. Öffnen Sie die Suchfunktion durch Drücken des Menü-Reglers.
5. Geben Sie den Namen des Senders bzw. das Stichwort, nach dem gesucht werden soll, durch Drehen des Menü-Reglers ein. Mit der Right-Taste wechseln Sie zum nächsten Eingabefeld. Mit der Left-Taste löschen Sie die vorherige Eingabe.



HINWEIS:

Durch Drehen des Menü-Reglers im Uhrzeigersinn wird Ihnen zuerst das Alphabet angezeigt (A-a-B-b-...). Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden Ihnen Sonderzeichen, Leerzeichen und dann Zahlen angezeigt (¥ - (Leerzeichen) – 9 – 8).

6. Starten Sie die Suche durch Drücken des Menü-Reglers.
7. Wählen Sie den gewünschten Sender in der Ergebnisliste aus.
8. Der Sender kann nun abgespielt (Menü-Regler drücken) oder als Favorit gespeichert werden (Right-Taste drücken).

Favoriten speichern

Speichern Sie bis zu 250 Lieblingssender als Favoriten ab. So können diese schneller aufgerufen und abgespielt werden.



HINWEIS:

Zu Beginn werden in der Favoriten-Liste nur 5 leere Speicherplätze angezeigt. Der erste Sender, der hinzugefügt wird, erhält den vorgeschlagenen Speicherplatz 6. Für jeden neuen Sender, der hinzugefügt wird, wird ein neuer Speicherplatz unten auf der Liste angehängt (6, 7, 8, ..., 250).



HINWEIS:

Jeder Sender kann nur einmal auf der Favoriten-Liste gespeichert werden. Befindet sich der Sender bereits auf Ihrer Favoriten-Liste, so wird links oben im Display folgendes Symbol angezeigt:



Während der Wiedergabe

1. Rufen Sie den gewünschten Sender auf und starten Sie die Wiedergabe.
2. Halten Sie die Preset-Taste drei Sekunden gedrückt. Das Speicher-Display wird angezeigt.
3. Wählen Sie den gewünschten Listenplatz aus.
4. Speichern Sie den Sender durch Drücken des Menü-Reglers.

In der Senderliste

1. Rufen Sie die gewünschte Senderliste auf.
2. Wählen Sie den gewünschten Sender aus.
3. Rufen Sie das Optionsmenü auf, indem Sie die Right-Taste drücken.
4. Wählen Sie den Menüpunkt **Zu Favoriten hinzufügen** aus.



5. Bestätigen Sie die Auswahl. Das Speicher-Display wird geöffnet.
6. Wählen Sie den gewünschten Listenplatz aus.
7. Speichern Sie den Sender durch Drücken des Menü-Reglers.

Sender manuell hinzufügen

Sollte ein Internet-Radiosender nicht in den Listen zu finden sein, so können Sie diesen manuell durch Eingabe der Sender-Player-URL zu Ihrer Favoriten-Liste hinzufügen.

HINWEIS:



Die Sender-Player-URL ist nicht mit der Webadresse des Senders identisch. Sender-Player-URLs enden in der Regel auf .mp3 / .m3u / .m4a / .mpg4. Testen Sie die URL am besten in einem Media-Player, um herauszufinden, ob es sich dabei auch wirklich um die Sender-Player-URL handelt. Es werden nicht alle Sender-Player-Formate unterstützt.

1. Wählen Sie im Internet Radio-Menü den Menüpunkt **Service** aus.



2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Neuen Sender hinzufügen** aus.
4. Bestätigen Sie die Auswahl. Das Eingabefenster wird geöffnet.

- Geben Sie die Sender-Player-URL durch Drehen des Menü-Reglers ein. Mit der Right-Taste wechseln Sie zum nächsten Eingabefeld. Mit der Left-Taste löschen Sie die vorherige Eingabe.



HINWEIS:

Durch Drehen des Menü-Reglers im Uhrzeigersinn wird Ihnen zuerst das Alphabet angezeigt (A-a-B-b-...). Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden Ihnen Sonderzeichen, Leerzeichen und dann Zahlen angezeigt (¥ - (Leerzeichen) – 9 – 8).

- Drücken Sie den Menü-Regler. Das Speicher-Display wird geöffnet.
- Wählen Sie den gewünschten Listenplatz aus.
- Speichern Sie den Sender durch Drücken des Menü-Reglers.

Favoriten-Liste

Liste aufrufen

Die Favoriten-Liste kann durch Drücken der Preset-Taste oder über den Menüpunkt **Meine Favoriten** im Internet Radio-Menü aufgerufen werden.

Sender aus Favoritenliste löschen

- Rufen Sie die Favoriten-Liste durch Drücken der Preset-Taste auf.
- Wählen Sie den gewünschten Sender aus.
- Rufen Sie durch Drücken der Right-Taste das Optionsmenü auf.
- Wählen Sie den Menüpunkt **Löschen** aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl. Der Sender wird sofort aus der Liste entfernt.

Listenplatz ändern

Sie haben die Möglichkeit, gespeicherte Sende auf der Liste nach oben oder unten zu verschieben.

- Rufen Sie die Favoriten-Liste durch Drücken der Preset-Taste auf.
- Wählen Sie den gewünschten Sender aus.
- Rufen Sie durch Drücken der Right-Taste das Optionsmenü auf.
- Wählen Sie den Menüpunkt **Auf** (einen Platz nach oben verschieben) oder **Ab** (einen Platz nach unten verschieben) aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl. Der Sender wird entsprechend auf der Liste verschoben.

Sendernamen auf Liste ändern

Geben Sie den Sendern auf Ihrer Favoriten-Liste aussagekräftige Namen.

- Rufen Sie die Favoriten-Liste durch Drücken der Preset-Taste auf.
- Wählen Sie den gewünschten Sender aus.
- Rufen Sie durch Drücken der Right-Taste das Optionsmenü auf.
- Wählen Sie den Menüpunkt **Umbenennen** aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl. Das Eingabefenster wird geöffnet.
- Geben Sie den neuen Sendernamen Zeichen für Zeichen ein.

- **Zeichen auswählen**

Durch Drehen des Menü-Reglers im Uhrzeigersinn wird Ihnen zuerst das Alphabet angezeigt (A-a-B-b-...). Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden Ihnen Sonderzeichen, Leerzeichen und dann Zahlen angezeigt (¥ - (Leerzeichen) – 9 – 8).

- **Zum nächsten Eingabefeld wechseln**

Mit der Right-Taste wechseln Sie zum nächsten Eingabefeld.

- **Vorheriges Zeichen löschen**

Mit der Left-Taste löschen Sie das vorhergehende Zeichen.

7. Speichern Sie den Namen durch Drücken des Menü-Reglers.

Schlaf-Radio

Genießen Sie beruhigende Klänge und Melodien, die Ihnen das Einschlafen erleichtern sollen.

1. Wählen Sie im Internet Radio-Menü den Menüpunkt **Schlaf Radio** aus.



2. Bestätigen Sie die Auswahl.

3. Wählen Sie die gewünschte Klang-Option aus.

4. Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken des Menü-Reglers.

Musik streamen

UpnP

Bei UPnP sind Eingabe (z.B. PC, Smartphone, etc.) und Ausgabegerät mit demselben Netzwerk verbunden. Folgende Audio-Formate können wiedergegeben werden:

- MP3 / WMA / WAV / AAC

PC

1. Verbinden Sie den PC mit dem Netzwerk, mit dem auch Ihr Internetradio verbunden ist.

2. Öffnen Sie einen geeigneten Media-Player (z.B. Windows Media Player ab Version 11) oder ein anderes Streaming-Programm.

3. Erlauben Sie das Teilen der Audio-Dateien mit Ihrem Internetradio (**ZX-1743**).



HINWEIS:

Die genauen Schritte für das Audio-Streaming entnehmen Sie bitte der Anleitung des verwendeten Programms.



BEISPIEL: WINDOWS MEDIA PLAYER

Öffnen Sie den Media-Player. Klicken Sie oben in der Leiste auf **Streamen**.

Wählen Sie **Weitere Streamingoptionen**.... Alle im Netzwerk angemeldeten Geräte werden angezeigt. Stellen Sie bei **AirMusic Zugelassen** ein.

4. Drücken Sie gegebenenfalls die Menu-Taste Ihres Radios, um das Hauptmenü aufzurufen.
5. Wählen Sie das Untermenü **Media-Center** aus.



6. Öffnen Sie das Untermenü.
7. Wählen Sie den Menüpunkt **UPnP** aus und bestätigen Sie die Auswahl.
8. Wählen Sie das gewünschte Eingabe-Gerät aus (z.B. PC) aus.

**HINWEIS:**

Nur eingeschaltete und mit dem Netzwerk verbundene Geräte werden angezeigt.

9. Bestätigen Sie die Auswahl.
10. Wählen Sie die gewünschte Datei aus.
11. Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken des Menü-Reglers.
12. Drücken Sie den Menü-Regler erneut, um die Wiedergabe zu beenden.

Mobilgerät

**HINWEIS:**

*Zum Streaming vom Mobilgerät benötigen Sie eine entsprechende Media-App, die das Teilen von Inhalten ermöglicht, z.B. **AirMusic Control**.*

1. Suchen Sie im Google Play Store (Android) oder im App-Store (iOS) nach der kostenlosen App **AirMusic Control**. Installieren Sie diese auf dem Mobilgerät.
2. Verbinden Sie das Mobilgerät mit dem Netzwerk, mit dem auch Ihr Radio verbunden ist.
3. Öffnen Sie die App **AirMusic Control**.
4. Tippen Sie oben in der Leiste auf folgendes Symbol:



5. Gestatten Sie den Zugriff auf die Dateien des Mobilgeräts.
6. Tippen Sie auf die Datei / Liste die wiedergegeben werden soll.
7. Starten Sie die Wiedergabe. Ihr Radio wechselt automatisch in den entsprechenden Modus. Der aktuelle Titel wird im Display angezeigt.
8. Stellen Sie die Lautstärke über den Lautstärke-Regler ein. Die restliche Steuerung erfolgt über das Mobilgerät.

**HINWEIS:**

Die Stummschaltung des Mobilgeräts hat keine Auswirkungen auf die Wiedergabe an Ihrem Internetradio.

DLNA

Bei Streaming über DLNA sind Ein- und Ausgabegerät direkt miteinander verbunden. Folgende Audio-Formate können wiedergegeben werden:

- MP3 / WMA / WAV / AAC

PC

Systemvoraussetzungen: Windows 7 / 8 / 8.1 / 10

1. Öffnen Sie einen geeigneten Media-Player (z.B. Windows Media Player 12).
2. Kopieren Sie die Audio-Dateien auf Ihr Radio.



HINWEIS:

Die genauen Schritte für das Audio-Streaming entnehmen Sie bitte der Anleitung des verwendeten Programms.



BEISPIEL: WINDOWS MEDIA PLAYER

Öffnen Sie den Media-Player. Klicken Sie oben in der Leiste auf **Streamen**. Wählen Sie **Weitere Streamingoptionen...** .Alle im Netzwerk angemeldeten Geräte werden angezeigt. Stellen Sie bei **AirMusic Zugelassen** ein. Klicken Sie oben in der Leiste auf **Streamen**. Setzen Sie ein Häkchen bei **Remotesteuerung des Players zulassen...**

3. Wählen Sie das Untermenü **Media-Center** aus.



4. Öffnen Sie das Untermenü.
5. Wählen Sie den Menüpunkt **UPnP** aus und bestätigen Sie die Auswahl.
6. Wählen Sie das gewünschte Eingabe-Gerät aus (z.B. PC).



HINWEIS:

Nur eingeschaltete und mit dem Netzwerk verbundene Geräte werden angezeigt.

7. Bestätigen Sie die Auswahl.
8. Wählen Sie die gewünschte Datei aus.
9. Starten Sie die Wiedergabe durch Drücken des Menü-Reglers.
10. Drücken Sie den Menü-Regler erneut, um die Wiedergabe zu beenden.

Mobilgerät



HINWEIS:

Sie benötigen eine DLNA-App, um diese Funktion nutzen zu können. Die genauen Schritte für das Audio-Streaming entnehmen Sie bitte der Anleitung der verwendeten App.

1. Öffnen Sie die DLNA-App.
2. Wählen Sie **ZX-1743** als Wiedergabe-Gerät aus.

Wetteranzeige im Standby-Display



HINWEIS:

Zur Nutzung dieser Funktion wird eine Internetverbindung benötigt.

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Right-Taste.
2. Bestätigen Sie die Auswahl (**Lokale Einstellung (Wetter)**) durch Drücken des Menü-Reglers.
3. Wählen Sie das entsprechende Gebiet aus (z.B. Europa) und bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie das entsprechende Land aus (z.B. Deutschland). Bestätigen Sie die Auswahl.
5. Wählen Sie das entsprechende Bundesland aus (z.B. Bayern). Bestätigen Sie die Auswahl.
6. Wählen Sie die entsprechende Stadt aus (z.B. Augsburg). Bestätigen Sie die Auswahl.
7. Uhrzeit und Wetterbericht werden abwechselnd im Display angezeigt. Im Uhrzeit-Display wird rechts oben nun auch Temperatur und Wetter angezeigt.



Einstellungen

Einstellungs-Menü aufrufen

1. Wählen Sie im Hauptmenü das Untermenü **Einstellungen** aus.



2. Öffnen Sie das Menü durch Drücken des Menü-Reglers.

- **Untermenü / Menüpunkt / Option auswählen**

Drehen Sie den Menü-Regler bis das/der/die gewünschte Untermenü /Menüpunkt / Option weiß markiert ist.

- **Menü öffnen / Eingabe bestätigen / Einstellung speichern**

Drücken Sie den Menü-Regler.

- **Zurück**

Drücken Sie die Left-Taste.

Display-Anzeige im Standby

Im Standby-Modus werden auf dem Display Datum und Uhrzeit angezeigt. Falls eingestellt, sogar die Wettervorhersage. Sie haben die Wahl zwischen einer digitalen und einer analogen (Standard) Uhranzeige.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Zeitanzeige** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die gewünschte Option aus.
4. Bestätigen Sie die Auswahl.

My mediaU



HINWEIS:

Zur Verwendung dieser Funktion benötigen Sie ein **My mediaU-Konto**.

Wenn Sie die Funktion nutzen möchten, registrieren Sie sich auf www.mediayou.net und richten Sie die benötigten Daten ein.

1. Wählen Sie in den Reitern die Rubrik „Radio“ aus.
2. Geben Sie den gewünschten Namen für Ihren Tuner ein.
3. Fügen Sie die Seriennummer ein, indem Sie Ihren Tuner anschalten und das Menü **Informations-Center** wählen. Navigieren Sie zum Untermenü **Systeminformationen** und weiter zu **Funknetz-Info**. Die Nummer unter **MAC Adresse** ist die Seriennummer, die Sie eintragen müssen.
4. Haben Sie Ihr Gerät auf diese Weise im Konto registriert, können Sie nun beliebige Radiosender auf der **My mediaU**-Startseite hinzufügen. Nutzen Sie dazu die Suchfunktion auf der Website.

5. Wollen Sie einen Sender Ihrem Tuner hinzufügen, klicken Sie auf **+my mediaU**.
6. Damit Ihr Radio diese Einstellungen speichert, wählen Sie auf Ihrem Gerät das Untermenü **Einstellungen** und navigieren Sie zu **My mediaU verwalten**. Bestätigen Sie den Punkt **Aktivieren** durch Drücken des Menü-Reglers. Die Daten auf dem Radio sind nun aktualisiert und Sie können **My mediaU** verwenden.



HINWEIS:

*Nach jeder Änderung der **My mediaU**-Einstellungen müssen Sie diese aktivieren. Gehen Sie dabei wie in Schritt 6 beschrieben vor.*

So schalten Sie die Funktion **My mediaU** ein oder aus:

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **My mediaU verwalten**.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die gewünschte Option aus.
4. Bestätigen Sie die Auswahl.

Netzwerk

Nehmen Sie hier Einstellungen zur Netzwerk-Verbindung vor.

WLAN

Netzwerk suchen und verbinden



HINWEIS:

Folgende Daten des gewünschten Netzwerks sollten Ihnen bekannt sein: SSID (Netzwerk-Name) und WLAN-Passwort.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Netzwerk** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Funknetz-Einstellung** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie die Option **Aktivieren** aus und bestätigen Sie die Auswahl. Es wird nach Netzwerken in der Umgebung gesucht. Dies kann einige Augenblicke dauern. Die gefundenen Netzwerke werden in Listenform angezeigt. Das Netzwerk, mit dem Ihr Radio gerade verbunden ist, ist mit einem Kreis gekennzeichnet.
5. Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus und bestätigen Sie die Auswahl.
6. Geben Sie das WLAN-Passwort des ausgewählten Netzwerks ein.
 - **Zeichen auswählen**
Durch Drehen des Menü-Reglers im Uhrzeigersinn wird Ihnen zuerst das Alphabet angezeigt (A-a-B-b-...). Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden Ihnen Sonderzeichen, Leerzeichen und dann Zahlen angezeigt (¥ - (Leerzeichen) – 9 – 8).
 - **Zum nächsten Eingabefeld wechseln**
Mit der Right-Taste wechseln Sie zum nächsten Eingabefeld.
 - **Vorheriges Zeichen löschen**
Mit der Left-Taste löschen Sie das vorhergehende Zeichen.
7. Speichern Sie die Einstellung. Die Verbindung zum Netzwerk wird aufgebaut. Dies kann einige Augenblicke dauern.

WPS-Verbindung



HINWEIS:

Sie benötigen lediglich einen WPS-fähigen Router. Alle weiteren Daten werden automatisch vom Router übernommen.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Netzwerk** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Funknetz (WPS PBC)** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Drücken Sie innerhalb von 2 Minuten (120 Sekunden) die WPS-Taste Ihres Routers. Die Verbindung zum Netzwerk wird hergestellt. Dies kann einige Augenblicke dauern.

Manuelle Konfiguration



HINWEIS:

Diese Einstellung sollte nur von Personen vorgenommen werden, die über die notwendigen Fachkenntnisse verfügen.

DHCP

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Netzwerk** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Manuelle Konfiguration** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie den Menüpunkt **Funknetz** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
5. Wählen Sie den Menüpunkt **DHCP** aus und bestätigen Sie die Auswahl.
6. Wählen Sie die gewünschte Option aus (Standard: **DHCP(An)**).
7. Bestätigen Sie die Auswahl. Die Verbindung zum Netzwerk wird aufgebaut. Dies kann einige Augenblicke dauern.

SSID

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Netzwerk** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Manuelle Konfiguration** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie den Menüpunkt **Funknetz** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
5. Wählen Sie den Menüpunkt **SSID eingeben** aus und bestätigen Sie die Auswahl.
6. Geben Sie den Namen des WLAN-Netzwerks ein, in das Sie Ihr Radio einbinden möchten. Mit der Right-Taste wechseln Sie zum nächsten Eingabefeld. Mit der Left-Taste löschen Sie die vorherige Eingabe.



HINWEIS:

Durch Drehen des Menü-Reglers im Uhrzeigersinn wird Ihnen zuerst das Alphabet angezeigt (A-a-B-b-...). Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden Ihnen Sonderzeichen, Leerzeichen und dann Zahlen angezeigt (¥ - (Leerzeichen) – 9 – 8).

7. Bestätigen Sie die Eingabe.
8. Wählen Sie die Verschlüsselungsart des Netzwerks aus und bestätigen Sie die Auswahl.
9. Wählen Sie den Verschlüsselungsstandard (**TKIP / AES**) des Netzwerks aus und bestätigen Sie die Auswahl.

10. Geben Sie das Passwort des ausgewählten Netzwerks ein. Mit der Right-Taste wechseln Sie zum nächsten Eingabefeld. Mit der Left-Taste löschen Sie die vorherige Eingabe.



HINWEIS:

Durch Drehen des Menü-Reglers im Uhrzeigersinn wird Ihnen zuerst das Alphabet angezeigt (A-a-B-b-...). Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden Ihnen Sonderzeichen, Leerzeichen und dann Zahlen angezeigt (¥ - (Leerzeichen) – 9 – 8).

11. Bestätigen Sie die Eingabe. Die Verbindung zum Netzwerk wird aufgebaut. Dies kann einige Augenblicke dauern.

Gespeicherte Netzwerke (Verwalten)

Netzwerke, mit denen Ihr Radio schon einmal verbunden war, werden im Menüpunkt **Verwalten** gespeichert. So können Sie schnell zwischen den WLAN-Netzwerken wechseln.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Netzwerk** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Manuelle Konfiguration** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie den Menüpunkt **Funknetz** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
5. Wählen Sie den Menüpunkt **Verwalten** aus und bestätigen Sie die Auswahl.
6. Wählen Sie das Netzwerk, mit dem sich Ihr Radio verbinden soll. Bestätigen Sie die Auswahl. Die Verbindung zum Netzwerk wird aufgebaut. Dies kann einige Augenblicke dauern.

Automatische Netzwerk-Verbindung

Standardmäßig ist Ihr Radio so eingestellt, dass es sich nach dem Einschalten automatisch mit dem gespeicherten Netzwerk verbindet. Diese Funktion kann in den Netzwerk-Einstellungen deaktiviert werden:

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Netzwerk** aus.
2. Öffnen Sie das Untermenü.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Netzwerk prüfen beim Anschalten** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie die gewünschte Option (**Aktivieren / Deaktivieren**) aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl. Die Einstellung wird gespeichert

Datum & Uhrzeit

Standardmäßig werden Datum und Uhrzeit vom verbundenen Access-Point (Router) übernommen. Datum und Uhrzeit können aber auch manuell eingestellt werden.

Datum & Uhrzeit einstellen

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Datum & Zeit** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Datum und Uhrzeit einstellen** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.

4. Wählen Sie die gewünschte Option aus und bestätigen Sie die Auswahl.

Automatisch erkennen

5. Sie kehren automatisch ins Einstellungs-Menü zurück. Uhrzeit und Datum werden dem verbundenen Netzwerk entnommen.

Manuelle Einrichtung

1. Geben Sie Datum und Uhrzeit ein. Mit der Right-Taste wechseln Sie zum nächsten Eingabefeld. Mit der Left-Taste löschen Sie die vorherige Eingabe.



HINWEIS:

Durch Drehen des Menü-Reglers im Uhrzeigersinn wird Ihnen zuerst das Alphabet angezeigt (A-a-B-b-...). Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden Ihnen Sonderzeichen, Leerzeichen und dann Zahlen angezeigt (¥ - (Leerzeichen) – 9 – 8).

5. Speichern Sie die Einstellungen.

Zeitformat

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Datum & Zeit** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Zeitformat einstellen** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie die gewünschte Option (**12 Stunden / 24 Stunden**) aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl.

Datumsformat

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Datum & Zeit** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Datumsformat einstellen** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie die gewünschte Option (**YYYY/MM/DD / DD/MM/YYYY / MM/DD/YYYY**) aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl.

Sommer-/Winterzeit

Schalten Sie den Wechsel von Sommer- zu Winterzeit ein oder aus.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Datum & Zeit** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Sommer-/Winterzeit (DST)** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie die gewünschte Option aus und bestätigen Sie die Auswahl.

Wecker

Sie haben die Möglichkeit bis zu zwei Alarmzeiten zu speichern. Diese können einmalig, täglich oder nur an bestimmten Wochentagen erklingen.

Alarm aktivieren und einstellen

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Wecker** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Wecker 1** oder **Wecker 2** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie die Option **Ein** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
5. Wählen Sie den Menüpunkt **Wiederholen** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
6. Wählen Sie die gewünschte Wiederholungs-Option aus. Durch Drücken der Right-Taste oder des Menü-Reglers setzen oder entfernen Sie das Häkchen.
7. Kehren Sie durch Left-Taste ins vorherige Menü zurück. Die Einstellungen werden übernommen.
8. Wählen Sie den Menüpunkt **Zeit** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
9. Geben Sie die gewünschte Alarmzeit durch Drehen des Menü-Reglers ein.
10. Speichern Sie die Eingabe durch Drücken des Menü-Reglers.
11. Wählen Sie den Menüpunkt **Quelle** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
12. Wählen Sie die gewünschte Quelle des Alarmtons aus. Bestätigen Sie die Auswahl.



HINWEIS:

Wenn als Quelle das Internet-Radio gewählt wurde, muss noch der gewünschte Sender ausgewählt werden.

13. Kehren Sie durch Drücken der Left-Taste ins vorherige Menü zurück.
14. Kehren Sie durch Drücken Left-Taste ins Wecker-Menü zurück.



HINWEIS:

*Bei aktiviertem Alarm wird im Display links neben der Uhrzeit ein Wecker-Symbol angezeigt. Im Wecker-Menü steht neben einem aktivierten Alarm die Weckzeit, neben einem deaktiviertem Alarm **Aus**.*



Aktiven Alarm beenden

Ist die Alarmzeit erreicht, erklingt der eingestellte Alarmton und im Display blinkt das Wecker-Symbol. Beenden Sie den aktiven Alarm, indem Sie die Menu-Taste ein paar Sekunden gedrückt halten.

Alarm deaktivieren

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Wecker** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Wecker 1** oder **Wecker 2** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie die Option **Aus** aus. Bestätigen Sie die Auswahl. Sie kehren automatisch ins Wecker-Menü zurück.

Schlummer-Funktion

Ist die Funktion aktiviert, erklingt so lange in regelmäßigen Zeitabständen der Alarmton, bis der Alarm ausgeschaltet wird.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Wecker** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Schlummer-Wecker** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie die gewünschte Option (Aus oder Zeitintervall) aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
5. Sie kehren automatisch ins Wecker-Menü zurück.

Während eines aktiven Alarms wird die Schlummer-Funktion durch Drücken einer beliebigen Taste (außer längeres Drücken der Menu-Taste) ausgelöst. Im Display wird unten **SNOOZE...XX** angezeigt (XX steht für die verbleibende Zeit bis zum erneuten Alarmton).

Alarm-Lautstärke

Passen Sie die Lautstärke des Alarmtons Ihren persönlichen Bedürfnissen an.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Wecker** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Wecker-Lautstärke** aus. Bestätigen Sie die Auswahl. Stellen Sie durch Drehen des Lautstärke-Reglers die gewünschte Lautstärke ein.
4. Speichern Sie die Einstellung. Sie kehren automatisch ins Wecker-Menü zurück.

Countdown

Ihr Radio verfügt über eine Countdown-Funktion und kann sie so an den Verlauf der Zeit erinnern (z.B. wann die Pizza im Ofen fertig ist).

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Timer** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Stellen Sie die gewünschte Zeitspanne des Countdowns durch Drücken der Tasten Right und Left ein.



HINWEIS:

Halten Sie die Taste gedrückt, um den angezeigten Wert schneller zu verändern.

4. Stellen Sie durch Drehen des Lautstärke-Reglers die Lautstärke des Signaltons ein.

- **Countdown starten / pausieren**

Drücken Sie den Menü-Regler.

- **Countdown auf Null zurücksetzen**

Halten Sie den Menü-Regler gedrückt, bis **00:00** im Display angezeigt wird.

- **Countdown-Menü verlassen**

Setzen Sie den Countdown auf Null zurück und drücken Sie dann den Menü-Regler. Sie kehren automatisch ins Hauptmenü zurück.

Systemsprache

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Sprache** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus. Bestätigen Sie die Auswahl. Die Einstellung wird sofort übernommen. Sie kehren automatisch ins Einstellungs-Menü zurück.

Display-Einstellungen

Display-Helligkeit

Stellen Sie die Display-Helligkeit für den normalen und den Energiespar-Modus ein.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Dimmer** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den gewünschten Modus (**Energiesparmodus** / **Einschalten** (Standardmodus)) aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Stellen Sie durch Drehen des Menü-Reglers oder Drücken der Tasten Right und Left die gewünschte Display-Helligkeit ein.
5. Speichern Sie die Einstellung. Sie kehren ins Dimmer-Menü zurück.
6. Kehren durch Drücken der Left-Taste ins Einstellungs-Menü zurück.

Display-Farbe

Sie haben die Wahl zwischen einer farbigen oder monochromen Display-Anzeige. Standardmäßig ist die Display-Anzeige farbig.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Anzeige** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die gewünschte Option (**Farbe** / **Monochrom**) aus.
4. Bestätigen Sie die Auswahl. Sie kehren automatisch ins Einstellungs-Menü zurück.

Automatischer Standby

Stellen Sie das Zeitintervall ein, nach dessen Ablauf ohne Menü-Eingabe und ohne Wiedergabe sich Ihr Radio automatisch in den Standby begibt. Standardmäßig ist ein Zeitintervall von 15 Minuten eingestellt.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Energieeinstellungen** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie das gewünschte Zeitintervall oder schalten Sie die Funktion aus (**Ausschalten**).
4. Bestätigen Sie die Auswahl. Sie kehren automatisch ins Einstellungs-Menü zurück.

Sleeptimer

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Sleeptimer** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie das gewünschte Zeitintervall oder schalten Sie die Funktion aus (**Ausschalten**).

- Bestätigen Sie die Auswahl. Im Display wird das Sleptimer-Symbol mit der verbleibenden Restzeit angezeigt.



Zwischenspeicher-Intervall

Stellen Sie das Intervall für die Zwischenspeicherung des Streams ein. Standardmäßig ist ein Intervall von 2 Sekunden eingestellt.

- Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Zwischenspeicher** aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl.
- Wählen Sie das gewünschte Zeit-Intervall aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl. Sie kehren automatisch ins Einstellungs-Menü zurück.

Wettervorhersage



HINWEIS:

Für die Wettervorhersage wird eine Internet-Verbindung benötigt.

Ort einstellen

- Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Wetter** aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl.
- Wählen Sie den Menüpunkt **Lokale Einstellung** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
- Wählen Sie das gewünschte Gebiet aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
- Wählen Sie das gewünschte Land. Bestätigen Sie die Auswahl.
- Wählen Sie gegebenenfalls das/die gewünschte Bundesland/Region. Bestätigen Sie die Auswahl.
- Wählen Sie die gewünschte Stadt. Bestätigen Sie die Auswahl. Sie wechseln automatisch in den Standby-Modus. Der Wetterbericht wird abgerufen und im Standby-Display angezeigt.



Temperatur-Einheit einstellen

Stellen Sie ein, mit welcher Einheit die Temperatur der Wettervorhersage angezeigt werden soll. Standardmäßig wird die Temperatur in °C angezeigt.

- Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Wetter** aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl.
- Wählen Sie den Menüpunkt **Temperatureinheit** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.

4. Wählen Sie die gewünschte Option (**Celsius / Fahrenheit**) aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl. Sie kehren automatisch ins Wetter-Menü zurück.

Wetteranzeige ein-/ausschalten

So schalten Sie die Wetteranzeige im Standby-Display ein oder aus:

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Wetter** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie den Menüpunkt **Anzeigen bei Standby** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie die gewünschte Option (**Aus / An**) aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl. Sie kehren automatisch ins Wetter-Menü zurück.

Lokale Sender

Standardmäßig erfolgt die lokale Sendersuche automatisch. Diese kann aber auch sowohl für Land-, als auch Stadt-Sender und Regionen-Sender manuell durchgeführt werden.

Land-Sender

Falls Sie lokale Sender aus einem anderen als dem aktuellen Land hören möchten, gehen Sie vor wie folgt:

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Lokale-Station-Einstellung** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die Option **Manuelle Einrichtung (Land)** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie das gewünschte Gebiet aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
5. Wählen Sie das gewünschte Land aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
6. Bestätigen Sie das Speichern als Lokale Station. Sie wechseln automatisch ins Internet-Radio mit der Senderauswahl für das ausgewählte Land.

Provinz- / Regionen-Sender

Falls Sie lokale Sender aus einer anderen als der aktuellen Provinz / Region hören möchten, gehen Sie vor wie folgt:

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Lokale-Station-Einstellung** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die Option **Manuelle Einrichtung (Provinz)** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie das gewünschte Gebiet aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
5. Wählen Sie das gewünschte Land aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
6. Wählen Sie die gewünschte Provinz aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
7. Bestätigen Sie das Speichern als Lokale Station. Sie wechseln automatisch ins Internet-Radio mit der Senderauswahl für die ausgewählte Provinz.

Stadt-Sender

Falls Sie lokale Sender aus einer anderen als der aktuellen Stadt hören möchten, gehen Sie vor wie folgt:

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Lokale-Station-Einstellung** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die Option **Manuelle Einrichtung (Provinz)** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Wählen Sie das gewünschte Gebiet aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
5. Wählen Sie das gewünschte Land aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
6. Wählen Sie die gegebenenfalls die gewünschte Provinz aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
7. Wählen Sie die gewünschte Stadt aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
8. Bestätigen Sie das Speichern als Lokale Station. Sie wechseln automatisch ins Internet-Radio mit der Senderauswahl für die ausgewählte Stadt.

Wiederholungs-Modus

Stellen Sie den für die Wiedergabe gewünschten Wiederholungs-Modus ein. Standardmäßig werden alle Titel wiederholt.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Wiedergabe-Einstellung** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die gewünschte Option aus.
 - Aus (keine Wiederholung)
 - Alle wiederholen
 - Eins wiederholen
 - Zufällig (Zufallswiedergabe / Shuffle)
4. Bestätigen Sie die Auswahl. Sie kehren automatisch ins Einstellungs-Menü zurück. Während der Wiedergabe wird rechts unten im Display das entsprechende Wiederholungs-Symbol angezeigt.



Alle wiederholen



Eins wiederholen



Zufallswiedergabe / Shuffle

Geräte-Einstellungen

WLAN-Name

So ändern Sie den WLAN-Namen (Standardmäßig **ZX-1743**) Ihres Tuners:

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Gerät** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sieden Menüpunkt **Umbenennen** aus. Bestätigen Sie die Auswahl.
4. Geben Sie den gewünschten WLAN-Namen ein.
 - **Zeichen auswählen**
Durch Drehen des Menü-Reglers im Uhrzeigersinn wird Ihnen zuerst das Alphabet angezeigt (A-a-B-b-...). Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden Ihnen Sonderzeichen, Leerzeichen und dann Zahlen angezeigt (¥ - (Leerzeichen) – 9 – 8).
 - **Zum nächsten Eingabefeld wechseln**
Mit der Right-Taste wechseln Sie zum nächsten Eingabefeld.
 - **Vorheriges Zeichen löschen**
Mit der Left-Taste löschen Sie das vorhergehende Zeichen.
5. Speichern Sie die Einstellung. Der neue Name wird sofort übernommen.

QR-Code für App

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Gerät** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sieden Menüpunkt **Umbenennen** aus. Bestätigen Sie die Auswahl. Der QR-Code zum Herunterladen der App im Google Play Store oder App-Store wird im Display angezeigt.
4. Scannen Sie den entsprechenden QR-Code mit Ihrem Mobilgerät.

Internet-Radio automatisch im zuletzt gespielten Sender einschalten

Standardmäßig setzt Ihr Radio die Wiedergabe nach dem Einschalten dort im Internet-Radio fort, wo sie vor dem Ausschalten beendet wurde. Diese Funktion kann deaktiviert werden.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Fortsetzen der Wiedergabe nach Einschalten** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die gewünschte Option (**An / Aus**) aus.
4. Bestätigen Sie die Auswahl. Sie kehren automatisch ins Einstellungs-Menü zurück.

Software-Update



HINWEIS:

Für diese Funktion wird eine Internetverbindung benötigt.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Softwareupdate** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl. Sofern ein Update vorhanden ist, wird dieses installiert. Dies kann einige Augenblicke dauern.

Ist kein Update vorhanden, wird eine entsprechende Meldung angezeigt und Sie kehren nach ein paar Augenblicken automatisch ins Einstellungs-Menü zurück.

Gerät zurücksetzen

Setzen Sie Ihr Radio in den Werkzustand zurück. Alle Einstellungen werden gelöscht bzw. auf Standard zurückgesetzt.

1. Wählen Sie im Einstellungs-Menü den Menüpunkt **Auf Werkseinstellungen zurücksetzen** aus.
2. Bestätigen Sie die Auswahl.
3. Wählen Sie die Option **Ja** aus.
4. Bestätigen Sie die Auswahl. Ihr Radio wird in den Werkzustand zurückgesetzt und neu gestartet.

App: AirMusic Control

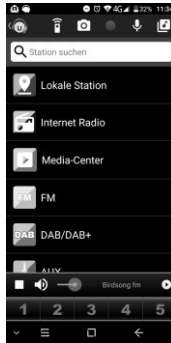
App installieren

Suchen Sie im Google Play Store (Android) oder im App-Store (iOS) nach der kostenlosen App **AirMusic Control**. Installieren Sie diese auf dem Mobilgerät.



Musik streamen

1. Verbinden Sie das Mobilgerät mit dem Netzwerk, mit dem auch Ihr Internetradio verbunden ist.
2. Öffnen Sie die App **AirMusic Control**. Es wird nach passenden Geräten im Netzwerk gesucht. Nach kurzer Zeit wird Ihnen die Startseite Ihres Tuners angezeigt.



3. Tippen Sie oben in der Leiste auf folgendes Symbol:



4. Gestatten Sie den Zugriff auf die Dateien des Mobilgeräts.
5. Tippen Sie auf die Datei / Liste die wiedergegeben werden soll.
6. Starten Sie die Wiedergabe. Ihr Tuner wechselt automatisch in den entsprechenden Modus. Der aktuelle Titel wird im Display angezeigt.
7. Stellen Sie die Lautstärke ein, indem Sie die Funktions-Taste drehen. Die restliche Steuerung erfolgt über das Mobilgerät.
8. Tippen Sie auf folgendes Symbol, um wieder zur Hauptseite zurückzukehren:



**HINWEIS:**

Durch Tippen auf folgendes Symbol rufen Sie die virtuelle Fernbedienung auf:



Hauptmenü / Startseite



Lokale Station



Album-Cover wählen



Internet Radio



Audio-Aufnahme



Media-Center



Sprachnachricht an Radio schicken



Android: Einstellungen



Musik-Streaming



iOS: Einstellungen



Favorit Listenplatz 1



Virtuelle Fernbedienung

Internet-Radio

Menü-Auswahl



Favoritenliste



Schlaf-Radio



Alle Sender



Zuletzt gehörte Sender



Lokale Sender



Sender suchen

Sender manuell hinzufügen

Steuerung

Steuern Sie die Wiedergabe, indem Sie auf das entsprechende Symbol tippen.



Ausgabe-Gerät wählen



Favorit Listenplatz 1



Hauptmenü / Startseite



als Favorit speichern



App beenden



Zurück zur Senderauswahl



Lautstärke

Media-Center

UPnP: Eingabe-Gerät (antippen)

Technische Daten

| | | |
|----------------------------|--------------------|--|
| Stromversorgung | | 5 V DC, 1,0 A |
| Netzteil | Eingang | 100-240 V AC, 50/60 Hz, max. 0,3 A |
| | Ausgang | 5 V DC, 1,0 A |
| Farb-LCD-Display | | 6,1 cm / 2,4" (Diagonale) |
| WLAN | Standard | 802.11a/b/g/n |
| | Funk-Frequenz | 2.400,0-2.483,5 MHz |
| | Max. Sendeleistung | < 20 dBm |
| Webradio | Senderspeicher | 250 |
| Musikleistung (RMS) | | 3 W |
| Musikspitzenleistung | | 6 W |
| Frequenzbereich | | 130-18.000 Hz |
| Unterstützte Audio-Formate | | MP3 / WMA / WAV / ACC |
| Streaming | | Netzwerk / DLNA / UPnP |
| Alarm-Zeiten | | 2 |
| Schlummer-Funktion | | 5 / 10 / 20 / 30 / 60 / 90 / 120 Minuten |
| Sleeptimer | | 15 / 30 / 60 / 90 / 120 / 150 / 180 Minuten |
| Countdown-Funktion | | bis 99:59 (Minuten: Sekunden) |
| Automatischer Standby | | Aus / 5 / 15 / 30 Minuten |
| Anschlüsse | | Strom-Buchse Kopfhörer-Buchse (3,5-mm-Klinke) |
| Gehäuse-Material | | Holz |
| Maße | | 22 x 13,3 x 13,7 cm |
| Gewicht | | 1.000 g |

GPL-Lizenztext

Wir senden Ihnen auf Anforderung (gerne unter opensource@pearl.de) den Source Code auch auf einem handelsüblichen Datenträger, dessen Herstellungskosten wir im Gegenzug geltend machen. Den vollständigen Lizenztext ersehen Sie nachfolgend. Näheres, insbesondere auch dazu, warum es keine offizielle deutsche Übersetzung der Lizenzbedingungen gibt, erfahren Sie unter <http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html>. Da es sich um freie Software handelt, schließen die Entwickler dieser Software die Haftung, soweit gesetzlich zulässig, aus. Bitte beachten Sie, dass die Gewährleistung für die Hardware davon natürlich nicht betroffen ist und in vollem Umfang besteht. Weitere Fragen beantworten wir Ihnen gerne unter opensource@pearl.de.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights. We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and / or modify the software. Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original author's reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The „Program“, below, refers to any such program or work, and a „work based on the Program“ means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term „modification“.) Each licensee is addressed as „you“. Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a. Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b. Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c. Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and „any later version“, you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM „AS IS“ WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the „copyright“ line and a pointer to where the full notice is found.

one line to give the program's name and an idea of what it does.

Copyright (C) +yyyy name of author+++

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items - whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a „copyright disclaimer“ for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

signature of Ty Coon, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a sub-routine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

Kundenservice: 07631 / 360 – 350

Importiert von:

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen

© REV2 – 25.04.2018 – BS//RM

Radio Internet connectée 6 W IRS-250

avec écran couleur et fonction réveil

Mode d'emploi



Table des matières

| | |
|---|-----------|
| Votre nouvelle radio Internet connectée..... | 4 |
| Contenu..... | 4 |
| Consignes préalables..... | 5 |
| Consignes de sécurité générales..... | 5 |
| Consignes importantes pour le traitement des déchets..... | 6 |
| Déclaration de conformité..... | 7 |
| Description du produit..... | 8 |
| Mise en marche..... | 9 |
| Emplacement..... | 9 |
| Alimentation..... | 9 |
| Configuration réseau..... | 9 |
| Configuration wifi manuelle..... | 9 |
| Configuration wifi par WPS..... | 11 |
| Continuer sans connexion réseau..... | 13 |
| Allumage..... | 13 |
| Veille..... | 13 |
| Menu principal..... | 13 |
| Commandes générales..... | 14 |
| Radio Internet..... | 14 |
| Général..... | 14 |
| Vue d'ensemble des sous-menus..... | 15 |
| Sélectionner une station..... | 15 |
| Lecture..... | 16 |
| Rechercher des stations..... | 17 |
| Enregistrer les favoris..... | 17 |
| Ajouter une station manuelle..... | 18 |
| Liste de favoris..... | 19 |
| Radio d'endormissement..... | 20 |
| Streamer de la musique..... | 20 |
| UPnP..... | 20 |
| DLNA..... | 22 |

| | |
|---|-----------|
| Affichage de la météo en mode Veille | 23 |
| Réglages | 24 |
| Accéder au menu de réglages | 24 |
| Affichage de l'écran en veille | 24 |
| My mediaU | 24 |
| Réseau | 25 |
| Date & Heure | 27 |
| Réveil | 29 |
| Compte à rebours | 30 |
| Langue du système | 31 |
| Réglage de l'affichage | 31 |
| Mise en veille automatique | 31 |
| Programmateur de mise en veille | 31 |
| Intervalle de mémoire tampon | 32 |
| Prévisions météorologiques | 32 |
| Station locale | 33 |
| Mode Répétition | 34 |
| Réglages de l'appareil | 35 |
| Allumer automatiquement la radio Internet sur la dernière station écoutée | 35 |
| Software-Update (mise à jour logiciel) | 36 |
| Réinitialiser l'appareil | 36 |
| Application : AirMusic Control | 36 |
| Installer l'application | 36 |
| Streamer de la musique | 36 |
| Menu principal / Page d'accueil | 37 |
| Radio Internet | 38 |
| Menus | 38 |
| Commandes | 38 |
| Centre multimédia | 38 |
| Caractéristiques techniques | 39 |
| Contrat de licence logiciel libre | 39 |

Votre nouvelle radio Internet connectée

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette radio Internet connectée. Profitez d'un plaisir musical illimité. Grâce à l'immense choix de stations, vous êtes sûr de toujours trouver le programme correspondant à votre humeur. Le radio peut également diffuser votre musique depuis une autre source audio. Servez-vous en enfin comme réveil et météorologue.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Radio Internet connectée IRS-250
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

Accessoires requis

- Internet à large bande
- Point d'accès wifi (p. ex. routeur) avec standard wifi 802.11b/g/n
- Ordinateur / appareil mobile compatible wifi

Consignes préalables

Consignes de sécurité générales

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Lisez attentivement ce mode d'emploi. Il contient des informations essentielles concernant l'utilisation, la sécurité et l'entretien du produit. Il doit être conservé précieusement et transmis avec le produit à un tiers.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Vérifiez le bon état de l'appareil, de ses câbles et de ses accessoires avant chaque utilisation.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Veillez à ne pas pincer le câble d'alimentation, ne l'exposez pas à des bords tranchants ou à des surfaces chaudes.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé, afin d'éviter tout risque pour votre sécurité.
- Débranchez l'appareil après utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, avant chaque nettoyage de l'appareil.
- Ne débranchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou autre usage similaire uniquement. Il ne doit pas être employé à des fins publicitaires.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !

- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Si possible, n'utilisez pas de câble de rallonge. Si cela s'avère inévitable, veillez à n'utiliser que des câbles de rallonge simples (pas de multiprise), correspondant aux normes de sécurité en vigueur, protégés contre les projections d'eau et conçus avec des caractéristiques appropriées à l'appareil.
- Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise murale. Utilisez uniquement des prises murales reliées à la terre.
- Afin de ne pas endommager l'appareil, maintenez-le toujours à une distance suffisante d'autres sources de chaleur, par exemple des plaques de cuisson ou d'un four. Ne placez jamais l'appareil sur une surface de cuisson ou à proximité d'un feu ou d'une source de gaz.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'eau (par exemple : baignoire, évier, douche, etc.). Ne saisissez jamais un appareil électrique tombé dans l'eau. Le cas échéant, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie, ne couvrez pas l'appareil pendant l'utilisation. Ne placez aucun matériau inflammable dans ou sur l'appareil (papier, plastique, carton).
- Utilisez uniquement les accessoires fournis ou recommandés.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.



Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-1743 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE (du Parlement européen et du Conseil), établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

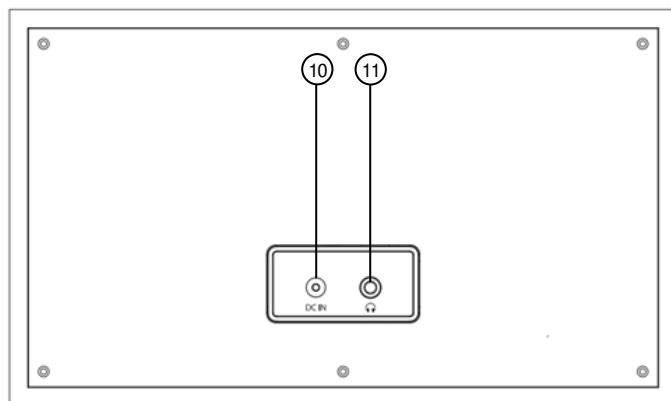
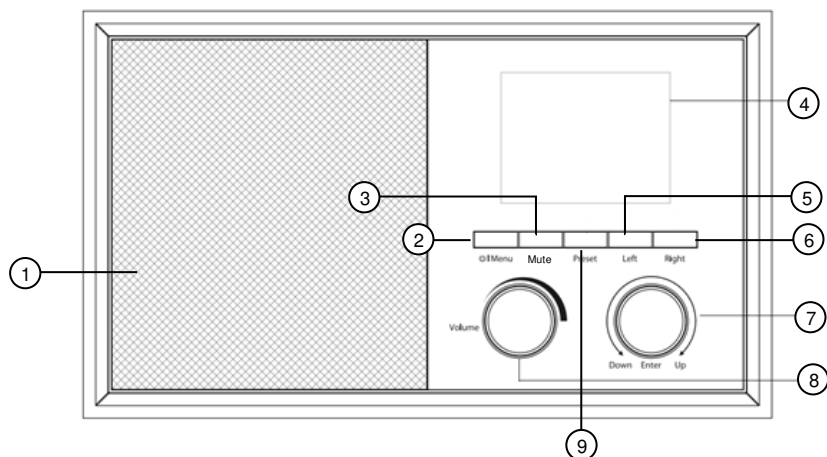
Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.



Description du produit



- | | |
|-----------------|--------------------------|
| 1. Haut-parleur | 7. Réglage de menu |
| 2. Touche Menu | 8. Réglage du volume |
| 3. Touche Mute | 9. Touche Preset |
| 4. Écran | 10. Prise d'alimentation |
| 5. Touche Left | 11. Prise casque |
| 6. Touche Right | |

Mise en marche

Emplacement

Posez votre radio sur une surface plane et solide, capable de supporter son poids.



NOTE :

Lors du choix du lieu de montage, assurez-vous que celui-ci ne se trouve pas à plus de 20 m de votre accès wifi (p. ex. routeur). Les murs épais et autres sources d'interférences peuvent réduire la distance et peuvent altérer le signal.

Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur à la prise d'alimentation de votre radio ainsi qu'à une prise murale appropriée. L'écran s'allume, votre radio démarre.

Configuration réseau



NOTE :

Votre radio peut être connectée au réseau Internet sans fil manuellement ou à l'aide de la touche WPS.

Configuration wifi manuelle



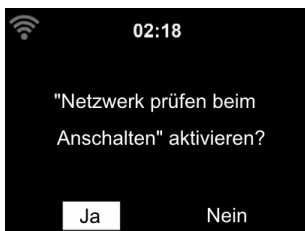
NOTE :

Pour la configuration manuelle du réseau local sans fil, vous avez besoin du nom et du mot de passe de votre réseau local sans fil.

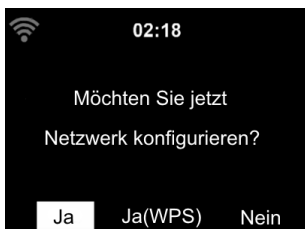
1. Une fois branché à l'alimentation, votre radio s'active automatiquement. L'écran s'allume. Dès que votre radio est allumée, elle affiche le menu des langues. Définissez la langue des menus en tournant le réglage de menu.



2. Confirmez votre choix en appuyant sur le réglage de menu.
3. Spécifiez s'il faut rechercher automatiquement le réseau Internet sans fil lorsque l'appareil est allumé. Choisissez l'option souhaitée en tournant le réglage de menu.



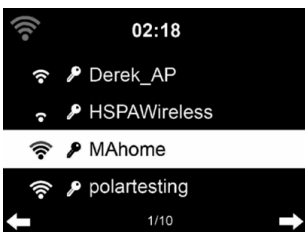
4. Confirmez votre choix en appuyant sur le réglage de menu.
5. L'écran de configuration est affiché. Sélectionnez l'option **Oui** en tournant le réglage de menu.



6. Confirmez votre choix en appuyant sur le réglage de menu. L'appareil recherche alors les réseaux Internet sans fil à proximité.



7. Sélectionnez le réseau Internet sans fil en tournant le réglage de menu. Confirmez votre choix en appuyant sur le réglage de menu.



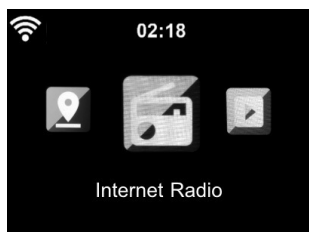
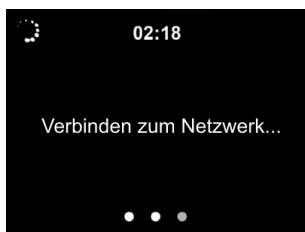
8. Saisissez le mot de passe wifi du réseau choisi en tournant le réglage de menu. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche Right. La touche Left sert à effacer la saisie précédente.

**NOTE :**

Tournez le réglage de menu dans le sens des aiguilles d'une montre pour afficher d'abord l'alphabet (A-a-B-b-...). Tournez le réglage de menu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour afficher les caractères spéciaux et les chiffres (¥ - [espace] – 9 – 8).



9. Sauvegardez le mot de passe en appuyant sur le réglage de menu. La connexion au réseau s'établit alors. Lorsque la connexion réussit, le menu principal s'affiche. Le symbole de réseau Internet sans fil devient blanc à l'écran et indique la puissance du signal de connexion.



Configuration wifi par WPS

Si votre routeur comporte une touche WPS, vous pouvez connecter votre radio en toute simplicité au réseau, sans saisir de mot de passe.

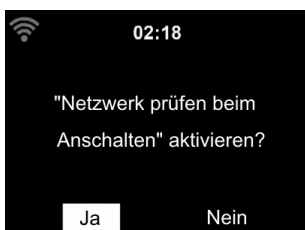
**NOTE :**

La connexion par touche WPS diffère d'un routeur à l'autre. La touche WPS doit être enfoncée plus ou moins longtemps, par exemple. Vérifiez la fonction WPS de votre routeur AVANT de la configuration.

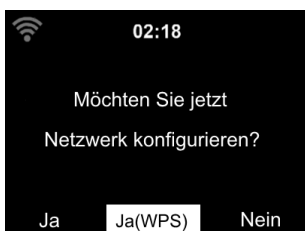
1. Une fois branché à l'alimentation, votre radio s'active automatiquement. L'écran s'allume. Dès que votre radio est allumée, elle affiche le menu des langues. Définissez la langue des menus en tournant le réglage de menu.



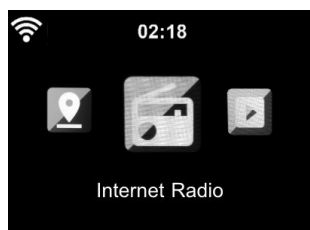
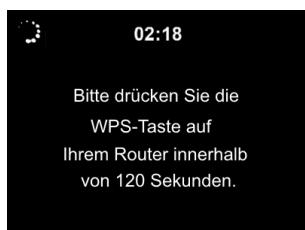
2. Confirmez votre choix en appuyant sur le réglage de menu.
3. Spécifiez s'il faut rechercher automatiquement le réseau Internet sans fil lorsque l'appareil est allumé. Choisissez l'option souhaitée en tournant le réglage de menu.



4. Confirmez votre choix en appuyant sur le réglage de menu.
5. L'écran de configuration est affiché. Sélectionnez l'option **Oui (WPS)** en tournant le réglage de menu.



6. Appuyez sur la touche WPS de votre routeur dans les deux minutes (120 secondes) qui suivent (ou maintenez-la appuyée). Votre radio se connecte au réseau Internet sans fil, cela peut nécessiter un peu de temps. Lorsque la connexion réussit, le menu principal s'affiche. Le symbole de réseau Internet sans fil devient blanc à l'écran et indique la puissance de la connexion.



Continuer sans connexion réseau

Si vous voulez utiliser votre radio sans les fonctions qui nécessitent une connexion Internet, vous pouvez également passer la configuration du réseau.

1. Suivez les étapes 1 à 4 de la section **Configuration réseau > Configuration wifi manuelle**.
2. L'écran de configuration est affiché. Sélectionnez l'option **Non** en tournant le réglage de menu.
3. Le menu principal s'affiche sur l'écran.

Allumage

Votre radio est activée dès qu'elle est branchée à une source d'énergie.

Veille

Maintenez la touche Menu enfoncée pendant deux secondes pour mettre votre radio en mode Veille ou pour l'en sortir.

Menu principal



Radio Internet



Paramètres



Centre multimédia



Station locale



Centre d'informations

- **Choisir un menu**
Tournez le réglage de menu ou appuyez sur les touches Left / Right.
- **Ouvrir le menu**
Appuyez sur le réglage de menu.
- **Sous-menu précédent / Retour**
Appuyez sur la touche Left.

Commandes générales

| Commandes | Touches | Action |
|---------------------------|-------------------|-------------------------------|
| Sortir du mode Veille | Touche Menu | Maintenir appuyée pendant 2 s |
| Passer en mode Veille | | |
| Accéder au menu principal | Touche Menu | Appuyer |
| Choisir | Réglage de menu | Tourner |
| Confirmer / Enregistrer | Réglage de menu | Appuyer |
| Muet activé / désactivé | Touche Mute | Appuyer |
| Volume | Réglage du volume | Tourner |
| Liste de favoris | Touche Preset | Appuyer |
| Retour | Touche Left | Appuyer |
| Effacer | | |
| Champ de saisie suivant | Touche Right | Appuyer |
| Menu des options | | |
| Ouvrir le menu | | |
| Enregistrer les favoris | Touche Preset | Maintenir appuyée pendant 3 s |
| Démarrer la lecture | Réglage de menu | Appuyer |

Radio Internet



NOTE :

Une connexion Internet est requise pour utiliser cette fonction.

Général

1. Dans le menu principal, sélectionnez le sous-menu **Radio Internet**.



2. Appuyez sur le réglage de menu. Le sous-menu est ouvert.



3. Sélectionnez un point de menu et confirmez votre choix.

Vue d'ensemble des sous-menus



Mes favoris



Radio d'endormissement



Station radio / Musique



Dernière station écoutée



Station locale



Service

Sélectionner une station

Toutes les stations (nationales & internationales)

Accédez ainsi au nombre illimité de stations internationales :

1. Dans le menu Internet de la radio, sélectionnez l'élément de menu **Station radio / Musique**.



2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionner la sous-catégorie de votre choix et confirmez.
4. Sélectionnez la station de votre choix.
5. Démarrez la lecture en appuyant sur le réglage de menu.

Station locale (régional)



NOTE :

*Ce menu est également accessible directement à partir du menu principal : **Station locale**.*

Accédez ainsi aux stations régionales :

1. Dans le menu Internet de la radio, sélectionnez l'élément de menu **Station locale**.



2. Confirmez votre choix.



NOTE :

*La première fois, vous devez définir comment les stations régionales doivent être déterminées. Ce réglage peut être modifié à tout moment dans le menu de réglage (**Réglages**).*



3. Sélectionner la sous-catégorie de votre choix.
4. Ouvrez l'ouverture d'aspiration.
5. Sélectionnez la station de votre choix.
6. Démarrez la lecture en appuyant sur le réglage de menu.

Dernière station écoutée

Vous accédez ainsi à la liste des dernières stations écoutées :

1. Dans le menu Internet de la radio, sélectionnez l'élément de menu **Dernière station écoutée**.



2. Ouvrez la liste de stations en appuyant sur le réglage de menu.
3. Sélectionnez la station de votre choix.
4. Démarrez la lecture en appuyant sur le réglage de menu.

Lecture

Pendant la lecture d'une station, vous avez accès aux éléments de contrôle suivants :

- **Régler le volume**
Réglez le volume souhaité en tournant le réglage de menu.
- **Accéder aux autres informations**
Accédez aux autres informations sur le titre joué ou sur la station lue en appuyant sur la touche Right.
- **Retourner à la sélection sans interrompre la lecture**
Retournez au menu précédent sans interrompre la lecture en appuyant sur la touche Left.



NOTE :

Appuyez sur la touche Menu pour accéder au menu principal sans interrompre la lecture.

- **Stopper la lecture**
Démarrez la lecture en appuyant sur le réglage de menu.

Rechercher des stations

Écoutez la recherche d'une station en utilisant les fonctions de recherche :

1. Dans le menu Internet de la radio, sélectionnez l'élément de menu **Service**.



2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Rechercher une station**.
4. Ouvrez la fonction Recherche en appuyant sur le réglage de menu.
5. Donnez le nom de la station, ou un mot-clé pouvant être recherché, en tournant le réglage de menu. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche Right. La touche Left sert à effacer la saisie précédente.



NOTE :

Tournez le réglage de menu dans le sens des aiguilles d'une montre pour afficher d'abord l'alphabet (A-a-B-b-...). Tournez le réglage de menu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour afficher les caractères spéciaux et les chiffres (¥ - [espace] – 9 – 8).

6. Démarrez la recherche en appuyant sur le réglage de menu.
7. Sélectionnez la station de votre choix dans la liste de résultats.
8. La station peut alors être lue (appuyez sur le réglage de menu) ou sauvegardée en tant que favori (appuyez sur la touche Right).

Enregistrer les favoris

Enregistrez jusqu'à 500 stations dans vos favoris. Vous avez ainsi y accéder et les lire plus rapidement.



NOTE :

Au début, seuls 5 emplacements de mémoire vides sont affichés dans la liste des Favoris. La première station que vous ajoutez se voit attribué l'emplacement de mémoire numéro 6. Pour chaque nouvelle station ajoutée, un nouvel emplacement de mémoire est ajouté en bas de la liste (6, 7, 8, ..., 250).



NOTE :

Chaque station ne peut être ajoutée qu'une seule fois à la liste des favoris. Si la station se trouve déjà dans la liste de favoris, le symbole suivant s'affiche en haut à gauche de l'écran :

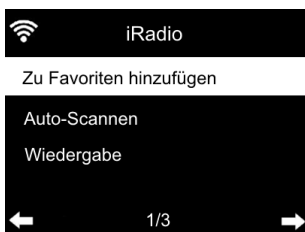


Pendant la lecture audio

1. Appelez la station de votre choix et démarrez la lecture.
2. Maintenez la touche Preset enfoncée pendant de 3 secondes. L'écran de sauvegarde apparaît.
3. Sélectionnez l'emplacement de votre choix dans la liste.
4. Enregistrez la station en appuyant sur le réglage de menu.

Dans la liste des stations

1. Ouvrez la liste de station souhaitée.
2. Sélectionnez la station de votre choix.
3. Accédez au menu des options en appuyant sur la touche Right.
4. Sélectionnez le point de menu **Ajouter aux favoris**.



5. Confirmez votre choix. L'écran de sauvegarde apparaît.
6. Sélectionnez l'emplacement de votre choix dans la liste.
7. Enregistrez la station en appuyant sur le réglage de menu.

Ajouter une station manuelle

Si une station de radio Internet ne se trouve pas dans les listes, vous pouvez l'ajouter manuellement à votre liste de favoris en saisissant l'URL du lecteur de la station.

NOTE :



L'URL du lecteur de la station ne correspond pas à l'adresse web de la station. Les URL du lecteur d'une station se terminent généralement par .mp3 / .m3u / .m4a / .mpg4. Testez l'URL dans un lecteur média pour savoir s'il s'agit réellement de l'URL du lecteur de la station. Tous les formats de lecteur de station ne sont pas pris en charge.

1. Dans le menu Internet de la radio, sélectionnez l'élément de menu **Service**.



2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Ajouter une nouvelle station**.
4. Confirmez votre choix. Une fenêtre de saisie s'ouvre.

5. Saisissez le lecteur URL en tournant le réglage du menu. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche Right. La touche Left sert à effacer la saisie précédente.



NOTE :

Tournez le réglage de menu dans le sens des aiguilles d'une montre pour afficher d'abord l'alphabet (A-a-B-b-...). Tournez le réglage de menu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour afficher les caractères spéciaux et les chiffres (¥ - [espace] – 9 – 8).

6. Appuyez sur le réglage de menu. L'écran de sauvegarde apparaît.
7. Sélectionnez l'emplacement de votre choix dans la liste.
8. Enregistrez la station en appuyant sur le réglage de menu.

Liste de favoris

Afficher la liste

Appuyez sur la touche Preset ou passez par l'élément de menu **Mes favoris** pour accéder à la liste de favoris dans le menu de votre radio Internet.

Supprimer une station des favoris

1. Accédez à la liste de favoris en appuyant sur la touche Preset.
2. Sélectionnez la station de votre choix.
3. Accédez au menu des options en appuyant sur la touche Right.
4. Sélectionnez le point de menu **Supprimer**.
5. Confirmez votre choix. La station est supprimée de la liste.

Changer l'emplacement dans la liste

Vous pouvez déplacer les stations enregistrées vers le haut ou vers le bas dans la liste.

1. Accédez à la liste de favoris en appuyant sur la touche Preset.
2. Sélectionnez la station de votre choix.
3. Accédez au menu des options en appuyant sur la touche Right.
4. Choisissez le point de menu **Haut** (déplacer d'une place vers le haut) ou **Bas** (déplacer d'une place vers le bas).
5. Confirmez votre choix. La station est déplacée dans la liste en conséquence.

Modifier le nom d'une station dans la liste

Donnez un nom significatif aux stations de votre liste de favoris.

1. Accédez à la liste de favoris en appuyant sur la touche Preset.
2. Sélectionnez la station de votre choix.
3. Accédez au menu des options en appuyant sur la touche Right.
4. Sélectionnez le point de menu **Renommer**.
5. Confirmez votre choix. Une fenêtre de saisie s'ouvre.
6. Saisissez le nouveau nom de la station caractère par caractère.

- **Choisir un caractère**

Tournez le réglage de menu dans le sens des aiguilles d'une montre pour afficher d'abord l'alphabet (A-a-B-b-...). Tournez le réglage de menu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour afficher les caractères spéciaux et les chiffres (¥ - [espace] – 9 – 8).

- **Passer au champ de saisie suivant**

Passer au champ de saisie suivant à l'aide de la touche Right.

- **Supprimer le caractère précédent**

La touche Left sert à effacer le caractère précédent.

7. Enregistrez le nom en appuyant sur le réglage de menu.

Radio d'endormissement

Profitez de sons et de mélodies apaisants pour vous aider à vous endormir.

1. Dans le menu Internet de la radio, sélectionnez l'élément de menu **Radio d'endormissement**.



2. Confirmez votre choix.

3. Choisissez l'option de son.

4. Démarrez la lecture en appuyant sur le réglage de menu.

Streamer de la musique

UPnP

Avec UPnP, l'entrée (p. ex. PC, smartphone, etc.) et le périphérique de sortie sont connectés au même réseau. Les formats audio suivants peuvent être lus :

- MP3 / WMA / WAV / AAC

PC

1. Branchez l'ordinateur au réseau avec lequel votre radio Internet est connectée.
2. Ouvrez le lecteur média approprié (p. ex. Windows Media Player à partir de 11) ou autre programme de streaming.
3. Autorisez le partage des fichiers audio avec la radio Internet (**ZX1743**).



NOTE :

Pour connaître les étapes exactes du streaming audio, référez-vous au mode d'emploi du programme utilisé.



EXEMPLE : WINDOWS MEDIA PLAYER

Ouvrez le lecteur média. Appuyez en haut dans la barre sur **Stream**. Sélectionnez **Plus d'options de streaming....** Tous les appareils connectés au réseau sont affichés. Choisissez **Autoriser** dans **AirMusic**.

4. Appuyez si besoin sur la touche Menu de votre radio pour ouvrir le menu principal.
5. Sélectionnez le sous-menu **Centre multimédia**.



6. Ouvrez le sous-menu.
7. Sélectionner le point de menu **UPnP** et confirmez.
8. Sélectionnez l'appareil de saisie (p. ex. l'ordinateur) de votre choix.



NOTE :

Seuls les appareils allumés et connectés au réseau sont affichés.

9. Confirmez votre choix.
10. Choisissez le fichier souhaité.
11. Démarrez la lecture en appuyant sur le réglage de menu.
12. Appuyez sur le réglage de menu une nouvelle fois pour arrêter la lecture.

Appareil mobile



NOTE :

*Pour diffuser en continu à partir de votre appareil mobile, vous avez besoin d'une application multimédia appropriée qui vous permet de partager du contenu, par exemple **AirMusic Control**.*

1. Dans Google Play Store (Android) ou dans l'App Store (iOS), recherchez l'application gratuite **AirMusic Control**. Installez-la sur votre appareil mobile.
2. Connectez votre appareil mobile au réseau auquel votre radio est connectée.
3. Ouvrez l'application **AirMusic Control**.
4. Appuyez en haut dans la barre sur le symbole correspondant :



5. Autorisez l'accès aux fichiers de l'appareil mobile.
6. Appuyez sur le fichier / la liste que vous souhaitez lire.
7. Démarrez la lecture. Votre radio bascule automatiquement dans le mode correspondant. Le titre joué s'affiche à l'écran.
8. Régler le volume sonore à l'aide du réglage du volume. Les autres commandes sont à effectuer sur l'appareil mobile.



NOTE :

Le fait de couper le son de l'appareil mobile n'a aucun effet sur la lecture de votre radio Internet.

DLNA

Lors du streaming par DLNA, les périphériques d'entrée et de sortie sont directement connectés l'un à l'autre. Les formats audio suivants peuvent être lus :

- MP3 / WMA / WAV / AAC

PC

Configuration système requise : Windows 7 / 8 / 8.1 / 10

1. Ouvrez le lecteur média approprié (p. ex. Windows Media Player 12).
2. Vérifiez que les fichiers audio ne contiennent pas d'erreur.



NOTE :

Pour connaître les étapes exactes du streaming audio, référez-vous au mode d'emploi du programme utilisé.



EXEMPLE : WINDOWS MEDIA PLAYER

Ouvrez le lecteur média. Appuyez en haut dans la barre sur **Stream**. Sélectionnez **Plus d'options de streaming....** Tous les appareils connectés au réseau sont affichés. Choisissez **Autoriser** dans **AirMusic**. Appuyez en haut dans la barre sur **Stream**. Cochez la case **Autoriser le contrôle à distance du lecteur....**

3. Sélectionnez le sous-menu **Centre multimédia**.



4. Ouvrez le sous-menu.
5. Sélectionner le point de menu **UPnP** et confirmez.
6. Sélectionnez l'appareil de saisie (p. ex. l'ordinateur) de votre choix.



NOTE :

Seuls les appareils allumés et connectés au réseau sont affichés.

7. Confirmez votre choix.
8. Choisissez le fichier souhaité.
9. Démarrez la lecture en appuyant sur le réglage de menu.
10. Appuyez sur le réglage de menu une nouvelle fois pour arrêter la lecture.

Appareil mobile



NOTE :

Une application DLNA est requise pour pouvoir utiliser cette fonction. Pour connaître les étapes exactes du streaming audio, référez-vous au mode d'emploi de l'application utilisée.

1. Ouvrez l'application DLNA.
2. Sélectionnez **ZX1743** comme périphérique de lecture.

Affichage de la météo en mode Veille



NOTE :

Une connexion Internet est requise pour utiliser cette fonction.

1. En mode Veille, appuyez sur la touche Right.
2. Confirmez votre choix (**Réglage local (météo)**) en appuyant sur le réglage de menu.
3. Sélectionner le continent de votre choix et confirmez.
4. Sélectionner le pays de votre choix. Confirmez votre choix.
5. Sélectionner la région de votre choix. Confirmez votre choix.
6. Choisir la ville de votre choix. Confirmez votre choix.
7. L'heure et la météo s'affichent alternativement sur l'écran. La température et la météo sont également affichées dans le coin supérieur droit de l'affichage de l'heure.



Réglages

Accéder au menu de réglages

1. Dans le menu principal, sélectionnez le sous-menu **Réglages**.



2. Ouvrez le menu en appuyant sur le réglage de menu.

- **Sous-menu / Élément de menu / Choisir une option**

Tournez le réglage de menu jusqu'à ce que le sous-menu / le point de menu / l'option soit marquée en blanc.

- **Ouvrir le menu / confirmer la saisie / Enregistrer le réglage**

Appuyez sur le réglage de menu.

- **Retour**

Appuyez sur la touche Left.

Affichage de l'écran en veille

En mode Veille, la date et l'heure sont affichées à l'écran. Si c'est réglé, il affiche les prévisions météorologiques. Vous avez le choix entre un affichage de l'heure numérique ou analogue (standard).

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Affichage de l'heure**.
2. Confirmez votre choix.
3. Choisissez l'option souhaitée.
4. Confirmez votre choix.

My mediaU



NOTE :

*Vous avez besoin d'un compte **My mediaU** pour utiliser cette fonction.*

Si vous voulez utiliser la fonction, enregistrez-vous sur www.mediayou.net et paramétrez les données requises.

1. Sélectionnez l'onglet de la rubrique "radio".
2. Saisissez le nom que vous souhaitez attribuer à votre radio.
3. Ajoutez le numéro de série en allumant votre radio et en sélectionnant le menu **Centre d'informations**. Déplacez-vous jusqu'au sous-menu **System Information** puis **Info réseau sans fil**. Le numéro qui se trouve sous **Adresse MAC** correspond au numéro de série que vous devez entrer.
4. Après avoir ainsi enregistré votre appareil dans le compte, vous pouvez ajouter les stations de radio de votre choix sur la page d'accueil de **My mediaU**. Utilisez pour cela la fonction de recherche sur le site internet.

- Si vous souhaitez ajouter une station à votre radio, cliquez sur **+ my mediaU**.
- Pour que votre radio enregistre ces réglages, sélectionnez sur votre appareil le sous-menu **Configuration** puis naviguez jusqu'à **Gérer my mediaU**. Confirmez le point **Activer** en appuyant sur le réglage de menu. Les données sont maintenant actualisées sur la radio et vous pouvez utiliser **My mediaU**.



NOTE :

Après chaque modification des réglages My mediaU, vous devez actualiser ces derniers. Pour cela, procédez comme décrit à l'étape 6.

Activez ou désactivez la fonction **My mediaU** :

- Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Gérer My mediaU**.
- Confirmez votre choix.
- Choisissez l'option souhaitée.
- Confirmez votre choix.

Réseau

Procédez ici aux réglages concernant la connexion réseau.

WLAN

Rechercher un réseau et se connecter



NOTE :

Vous devez connaître les données suivantes du réseau : SSID (nom du réseau) et mot de passe wifi.

- Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réseau**.
- Confirmez votre choix.
- Sélectionnez le point de menu **Réglages du réseau radio**. Confirmez votre choix.
- Sélectionnez l'option **Activer** et confirmez votre choix. L'appareil recherche alors les réseaux à proximité. Cela peut nécessiter un peu de temps. Les réseaux trouvés s'affichent sous forme de liste. Le réseau avec lequel votre radio est connectée est marqué d'un rond.
- Sélectionnez le réseau souhaité et confirmez votre choix.
- Saisissez le mot de passe wifi du réseau choisi.
 - **Choisir un caractère**
Tournez le réglage de menu dans le sens des aiguilles d'une montre pour afficher d'abord l'alphabet (A-a-B-b-...). Tournez le réglage de menu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour afficher les caractères spéciaux et les chiffres (¥ - [espace] - 9 - 8).
 - **Passer au champ de saisie suivant**
Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche Right.
 - **Supprimer le caractère précédent**
La touche Left sert à effacer le caractère précédent.
- Confirmez les réglages. La connexion au réseau s'établit alors. Cela peut nécessiter un peu de temps.

Connexion WPS



NOTE :

Vous avez seulement besoin d'un routeur compatible WPS.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réseau**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Réseau sans fil (WPS PBC)**. Confirmez votre choix.
4. Appuyez sur la touche WPS de votre routeur dans les deux minutes (120 secondes) qui suivent. La connexion au réseau s'établit alors. Cela peut nécessiter un peu de temps.

Configuration manuelle



NOTE :

Le réglage ne doit être effectué que par les personnes possédant l'expertise nécessaire.

DHCP

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réseau**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Configuration manuelle**. Confirmez votre choix.
4. Sélectionnez le point de menu **Réseau sans fil**. Confirmez votre choix.
5. Sélectionner le point de menu **DHCP** et confirmez.
6. Choisissez l'option souhaitée (par défaut : **DHCP(On)**).
7. Confirmez votre choix. La connexion au réseau s'établit alors. Cela peut nécessiter un peu de temps.

SSID

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réseau**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Configuration manuelle**. Confirmez votre choix.
4. Sélectionnez le point de menu **Réseau sans fil**. Confirmez votre choix.
5. Sélectionner le point de menu **Saisir le SSID** et confirmez.
6. Donnez le nom du réseau Internet sans fil auquel vous souhaitez connecter votre radio Internet. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche Right. La touche Left sert à effacer la saisie précédente.



NOTE :

Tournez le réglage de menu dans le sens des aiguilles d'une montre pour afficher d'abord l'alphabet (A-a-B-b-...). Tournez le réglage de menu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour afficher les caractères spéciaux et les chiffres (¥ - [espace] – 9 – 8).

7. Confirmez votre saisie.
8. Sélectionnez le type de cryptage du réseau et confirmez votre choix.
9. Sélectionnez la norme de cryptage (**TKIP / AES**) du réseau et confirmez votre choix.
10. Saisissez le mot de passe du réseau sélectionné. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche Right. La touche Left sert à effacer la saisie précédente.

**NOTE :**

Tournez le réglage de menu dans le sens des aiguilles d'une montre pour afficher d'abord l'alphabet (A-a-B-b-...). Tournez le réglage de menu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour afficher les caractères spéciaux et les chiffres (¥ - [espace] – 9 – 8).

11. Confirmez votre saisie. La connexion au réseau s'établit alors. Cela peut nécessiter un peu de temps.

Réseaux enregistrés (gestion)

Les réseaux avec lesquels votre radio s'est déjà connectée une fois sont enregistrés dans le point de menu **Gérer**. Vous pouvez ainsi naviguer rapidement parmi les réseaux Internet sans fil enregistrés.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réseau**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Configuration manuelle**. Confirmez votre choix.
4. Sélectionnez le point de menu **Réseau sans fil**. Confirmez votre choix.
5. Sélectionner le point de menu **Gérer** et confirmez.
6. Reliez le routeur au réseau. Confirmez votre choix. La connexion au réseau s'établit alors. Cela peut nécessiter un peu de temps.

Connexion automatique au réseau

Par défaut, votre radio est réglée pour se connecter automatiquement au réseau enregistré lorsque vous l'allumez. Cette fonction peut aussi être désactivée dans les réglages du réseau :

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réseau**.
2. Ouvrez le sous-menu.
3. Sélectionnez le point de menu **Vérifier le réseau au démarrage**. Confirmez votre choix.
4. Choisissez l'option souhaitée (**Activer** / **Désactiver**).
5. Confirmez votre choix. Le réglage est enregistré.

Date & Heure

Par défaut, la date et l'heure sont reprises à partir du point d'accès connecté (routeur). La date et l'heure peuvent aussi être réglées manuellement.

Régler la date & l'heure

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Date et heure**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Régler la date et l'heure**. Confirmez votre choix.
4. Sélectionner l'option de votre choix et confirmez.

Détection automatique

5. Vous revenez automatiquement au menu de réglage. La date et l'heure sont reprises depuis le réseau connecté.

Configuration manuelle

1. Saisissez la date et l'heure. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche Right. La touche Left sert à effacer la saisie précédente.



NOTE :

Tournez le réglage de menu dans le sens des aiguilles d'une montre pour afficher d'abord l'alphabet (A-a-B-b-...). Tournez le réglage de menu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour afficher les caractères spéciaux et les chiffres (¥ - [espace] – 9 – 8).

5. Enregistrez les réglages.

Format de l'heure

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Date et heure**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Format de l'heure**. Confirmez votre choix.
4. Choisissez l'option souhaitée (**12 h / 24 h**).
5. Confirmez votre choix.

Format de la date

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Date et heure**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Format de la date**. Confirmez votre choix.
4. Choisissez l'option souhaitée (**AAAA/MM/JJ ; JJ/MM/AAAA ; MM/JJ/AAAA**).
5. Confirmez votre choix.

Heure d'été / heure d'hiver

Activez ou désactivez le passage à l'heure d'été / d'hiver.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Date et heure**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Heure d'été / heure d'hiver (DST)**. Confirmez votre choix.
4. Sélectionner l'option de votre choix et confirmez.

Réveil

Vous avez la possibilité de régler jusqu'à deux heures d'alarme. Celles-ci peuvent sonner ponctuellement, quotidiennement ou certains jours de la semaine.

Activer/désactiver l'alarme

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réveil**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Réveil 1** ou **Réveil 2**. Confirmez votre choix.
4. Sélectionnez l'option **Oui**. Confirmez votre choix.
5. Sélectionnez le point de menu **Répéter**. Confirmez votre choix.
6. Sélectionnez l'option de répétition de votre choix. Appuyez sur la touche Right ou sur le réglage de menu pour cocher ou décocher la case.
7. Utilisez la touche Left pour retourner au menu précédent. Les réglages sont enregistrés.
8. Sélectionnez le point de menu **Heure**. Confirmez votre choix.
9. Saisissez l'heure d'alarme de votre choix en tournant le réglage du menu.
10. Sauvegardez la saisie en appuyant sur le réglage de menu.
11. Sélectionnez le point de menu **Source**. Confirmez votre choix.
12. Choisissez la source de la sonnerie d'alarme. Confirmez votre choix.



NOTE :

Si vous choisissez la source radio Internet, vous devez spécifier la station en question.

13. Appuyez sur la touche Left pour retourner au menu précédent.
14. Appuyez sur la touche Left pour retourner au menu des réveils.



NOTE :

*Lorsque l'alarme est activée, une icône d'alarme est affichée à gauche de l'heure. Dans le menu Réveil, l'heure de l'alarme s'affiche à côté d'une alarme activée. **Off** s'affiche à côté d'une alarme désactivée.*



Arrêter l'alarme active

Lorsque l'heure de l'alarme est atteinte, la sonnerie réglée retentit et le symbole d'alarme clignote sur l'écran. Interrompez l'alarme active en maintenant la touche Menu appuyée pendant quelques secondes.

Désactiver l'alarme

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réveil**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Réveil 1** ou **Réveil 2**. Confirmez votre choix.
4. Choisissez l'option **Off**. Confirmez votre choix. Vous revenez automatiquement au menu Réveil.

Fonction Report de sonnerie

Si la fonction est activée, l'alarme retentit à intervalles réguliers jusqu'à ce que vous la désactiviez.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réveil**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Report de sonnerie**. Confirmez votre choix.
4. Choisissez l'option souhaitée (Éteint ou Intervalle). Confirmez votre choix.
5. Vous revenez automatiquement au menu Réveil.

Pendant une alarme active, la fonction Report de sonnerie peut être activée en appuyant sur n'importe quelle touche (à l'exception d'une pression prolongée sur la touche Menu). L'écran affiche **SNOOZE...XX** (XX correspond au temps restant avant que la sonnerie ne retentisse à nouveau).

Volume de l'alarme

Ajustez le volume de la tonalité de l'alarme selon vos besoins personnels.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réveil**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Volume de l'alarme**. Confirmez votre choix. Réglez le volume souhaité en tournant le réglage de menu.
4. Confirmez les réglages. Vous revenez automatiquement au menu Réveil.

Compte à rebours

Votre radio dispose d'une fonction Compte à rebours et peut ainsi vous rappeler le temps restant (par exemple lorsqu'une pizza est au four).

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Minuteur**.
2. Confirmez votre choix.
3. Réglez la durée du compte à rebours désiré en appuyant sur les boutons Right et Left.



NOTE :

Maintenez la touche enfoncée pour modifier plus rapidement la valeur affichée.

4. Réglez le volume de la sonnerie en tournant le réglage de menu.

- **Mettre en pause / démarrer le compte à rebours**

Appuyez sur le réglage de menu.

- **Remettre le compte à rebours à zéro**

Maintenez le réglage de menu appuyé jusqu'à ce que **00:00** s'affiche à l'écran.

- **Quitter le menu Compte à rebours**

Remettez le compte à rebours sur zéro et appuyez sur le réglage de menu. Vous retournez automatiquement au menu principal.

Langue du système

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Langue**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez la langue souhaitée. Confirmez votre choix. Le réglage est immédiatement enregistré. Vous revenez automatiquement au menu de réglage.

Réglage de l'affichage

Luminosité de l'écran

Réglez la luminosité de l'écran pour les modes Normal et Économie d'énergie.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Luminosité**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le mode de votre choix (**Mode économie d'énergie / Allumé** (mode Normal)). Confirmez votre choix.
4. Réglez la luminosité désirée de l'écran en tournant le réglage de menu ou en appuyant sur les boutons Right et Left.
5. Confirmez les réglages. Vous retournez au menu de la luminosité.
6. Appuyez sur la touche Left pour retourner au menu des réglages.

Couleur de l'écran

Vous avez le choix entre un affichage monochrome ou couleur. L'écran est en couleur par défaut.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Affichage**.
2. Confirmez votre choix.
3. Choisissez l'option souhaitée (**Couleur / Monochrome**).
4. Confirmez votre choix. Vous revenez automatiquement au menu de réglage.

Mise en veille automatique

Réglez l'intervalle de temps après lequel votre radio se met automatiquement en veille sans saisie de menu ni lecture. Par défaut, l'intervalle est de 15 minutes.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réglage d'énergie**.
2. Confirmez votre choix.
3. Choisissez l'intervalle voulu ou éteignez cette fonction (**Éteindre**).
4. Confirmez votre choix. Vous revenez automatiquement au menu de réglage.

Programmateur de mise en veille

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Programmateur de mise en veille**.
2. Confirmez votre choix.
3. Choisissez l'intervalle voulu ou éteignez cette fonction (**Éteindre**).

4. Confirmez votre choix. L'écran affiche le symbole du programmateur de mise en veille avec le temps restant.



Intervalle de mémoire tampon

Définissez l'intervalle de mise en cache du flux. Par défaut, l'intervalle est de 2 secondes.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Mémoire tampon**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez l'intervalle souhaité.
4. Confirmez votre choix. Vous revenez automatiquement au menu de réglage.

Prévisions météorologiques

NOTE :

Une connexion Internet est requise pour les prévisions météorologiques.

Régler un lieu

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Météo**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Réglage local**. Confirmez votre choix.
4. Sélectionnez le territoire. Confirmez votre choix.
5. Sélectionnez le pays. Confirmez votre choix.
6. Choisissez si besoin la région. Confirmez votre choix.
7. Choisissez la ville. Confirmez votre choix. L'appareil se met automatiquement en mode Veille. Le bulletin météorologique est affiché sur l'écran de Veille.



Régler l'unité de température

Réglez l'unité de la température des prévisions météorologiques. Par défaut, la température est affichée en °C.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Météo**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Unité de température**. Confirmez votre choix.
4. Choisissez l'option souhaitée (**Celsius / Fahrenheit**).
5. Confirmez votre choix. Vous retournez automatiquement au menu Météo.

Allumer / éteindre l'affichage de la météo

Éteignez ou allumez l'affichage des prévisions météorologiques de la façon suivante :

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Météo**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Affichage en mode Veille**. Confirmez votre choix.
4. Choisissez l'option souhaitée (**On / Off**).
5. Confirmez votre choix. Vous retournez automatiquement au menu Météo.

Station locale

Par défaut, la recherche de station locale est automatique. Toutefois, cette opération peut également être effectuée manuellement pour les émetteurs terrestres, urbains, ainsi que pour les émetteurs régionaux.

Station internationale

Si vous voulez écouter des stations locales d'un pays autre que le pays dans lequel vous êtes, procédez comme suit :

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réglage de la station locale**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez l'option **Configuration manuelle (Pays)**. Confirmez votre choix.
4. Sélectionnez le territoire. Confirmez votre choix.
5. Sélectionnez le pays. Confirmez votre choix.
6. Confirmez l'enregistrement en tant que station locale. Vous passez automatiquement à la radio Internet, avec la sélection de stations pour le pays sélectionné.

Stations régionales

Si vous voulez écouter des stations locales d'une région autre que celle dans laquelle vous êtes, procédez comme suit :

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réglage de la station locale**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez l'option **Configuration manuelle (Région)**. Confirmez votre choix.
4. Sélectionnez le territoire. Confirmez votre choix.
5. Sélectionnez le pays. Confirmez votre choix.
6. Choisissez la région. Confirmez votre choix.
7. Confirmez l'enregistrement en tant que station locale. Vous passez automatiquement à la radio Internet, avec la sélection de stations pour la région sélectionnée.

Station ville

Si vous voulez écouter des stations locales d'une ville autre que celle dans laquelle vous êtes, procédez comme suit :

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réglage de la station locale**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez l'option **Configuration manuelle (Région)**. Confirmez votre choix.
4. Sélectionnez le territoire. Confirmez votre choix.
5. Sélectionnez le pays. Confirmez votre choix.
6. Choisissez si besoin la région. Confirmez votre choix.
7. Choisissez la ville. Confirmez votre choix.
8. Confirmez l'enregistrement en tant que station locale. Vous passez automatiquement à la radio Internet, avec la sélection de stations pour la ville sélectionnée.

Mode Répétition

Définissez le mode de répétition souhaité pour la lecture. Par défaut, tous les titres sont répétés.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Réglage Lecture**.
2. Confirmez votre choix.
3. Choisissez l'option souhaitée.
 - Off (pas de répétition)
 - Tout répéter
 - Répéter un élément
 - Shuffle (Lecture aléatoire)
4. Confirmez votre choix. Vous revenez automatiquement au menu de réglage. Pendant la lecture, l'icône de répétition correspondante apparaît en bas à droite de l'écran.



Répéter tout



Répéter un élément



Shuffle (Lecture aléatoire)

Réglages de l'appareil

Nom wifi

Modifiez le nom wifi de votre radio (par défaut **ZX-1743**) :

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Appareil**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Renommer**. Confirmez votre choix.
4. Saisissez le nom wifi de votre choix.

- **Choisir un caractère**

Tournez le réglage de menu dans le sens des aiguilles d'une montre pour afficher d'abord l'alphabet (A-a-B-b-...). Tournez le réglage de menu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour afficher les caractères spéciaux et les chiffres (¥ - [espace] – 9 – 8).

- **Passer au champ de saisie suivant**

Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche Right.

- **Supprimer le caractère précédent**

La touche Left sert à effacer le caractère précédent.

5. Confirmez les réglages. Le nouveau nom est immédiatement enregistré.

Code QR pour l'application

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Appareil**.
2. Confirmez votre choix.
3. Sélectionnez le point de menu **Renommer**. Confirmez votre choix. Le code QR permettant de télécharger l'application dans Google Play Store ou dans l'App-Store est affiché à l'écran.
4. Scannez le code QR correspondant avec votre appareil mobile.

Allumer automatiquement la radio Internet sur la dernière station écoutée.

Par défaut, lorsque votre radio est allumée, elle reprend la lecture de la radio Internet là où elle s'est arrêtée avant d'être éteinte. Cette fonction peut aussi être désactivée.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Poursuivre la lecture au démarrage**.
2. Confirmez votre choix.
3. Choisissez l'option souhaitée (**On / Off**).
4. Confirmez votre choix. Vous revenez automatiquement au menu de réglage.

Software-Update (mise à jour logiciel)



NOTE :

Une connexion Internet est requise pour utiliser cette fonction.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Software update**.
2. Confirmez votre choix. Dès qu'une mise à jour est trouvée, elle est installée. Cela peut nécessiter un peu de temps.

Si aucune mise à jour n'est disponible, un message correspondant s'affiche et vous revenez automatiquement au menu des réglages après quelques instants.

Réinitialiser l'appareil

Restaurez les réglages d'usine de votre radio. Tous les réglages sont supprimés et réinitialisés.

1. Dans le menu des réglages, choisissez le point de menu **Restaurer les réglages d'usine**.
2. Confirmez votre choix.
3. Choisissez l'option **Oui**.
4. Confirmez votre choix. Votre radio est remise aux réglages d'usine et redémarrée.

Application : AirMusic Control

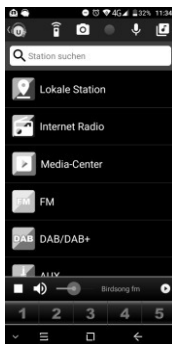
Installer l'application

Dans Google Play Store (Android) ou dans l'App Store (iOS), recherchez l'application gratuite **AirMusic Control**. Installez-la sur votre appareil mobile.



Streamer de la musique

1. Connectez votre appareil mobile au réseau auquel votre radio est connectée.
2. Ouvrez l'application **AirMusic Control**. L'appareil recherche alors les appareils dans le réseau. Après un court laps de temps, vous accédez à la page de démarrage de votre radio.



3. Appuyez en haut dans la barre sur le symbole correspondant :



4. Autorisez l'accès aux fichiers de l'appareil mobile.
5. Appuyez sur le fichier / la liste que vous souhaitez lire.
6. Démarrez la lecture. Votre radio bascule automatiquement dans le mode correspondant. Le titre joué s'affiche à l'écran.
7. Pour régler le volume sonore, tournez le réglage du volume. Les autres commandes sont à effectuer sur l'appareil mobile.
8. Appuyez sur le symbole suivant pour retourner à la page d'accueil :



NOTE :

Appuyez sur le symbole suivant pour activer la télécommande virtuelle :



Menu principal / Page d'accueil



Station locale



Sélectionner la pochette de l'album



Radio Internet



Enregistrement audio



Centre multimédia



Envoi d'un message vocal à la radio



Android : Paramètres



iOS : Paramètres



Télécommande virtuelle



Streaming audio

Place dans la liste des favoris
1

Radio Internet

Menus :



Liste des favoris



Toutes les stations



Station locale



Radio d'endormissement



Dernière station écoutée

Rechercher des stations
Ajouter une station manuelle

Commandes

Pour commander la lecture, appuyez sur le symbole correspondant.

Sélectionner un appareil de
sortie

Place dans la liste des favoris 1



Menu principal / Page d'accueil



Enregistrer en tant que Favori



Fermer l'application

Retour à la sélection des
stations

Volume

Centre multimédia

UPnP : appareil d'entrée (appuyer)

Caractéristiques techniques

| | | |
|---------------------------------|---------------------------|--|
| Alimentation | | 5 V DC / 1,0 A |
| Adaptateur secteur | Entrée | 100-240 V AC, 50/60 Hz, max. 0,3 A |
| | Sortie | 5 V DC / 1,0 A |
| Écran couleur LCD | | Diagonale de 6,1 cm / 2,4" |
| Réseau Internet sans fil | Norme | 802.11a/b/g/n |
| | Fréquence sans fil | 2400,0 - 2483,5 MHz |
| | Puissance d'émission max. | < 20 dBm |
| Radio Internet | Mémoire des stations | 250 |
| Puissance audio (RMS) | | 3 W |
| Puissance de crête | | 6 W |
| Plage de fréquences | | 130 - 18000 Hz |
| Formats audio compatibles | | MP3 / WMA / WAV / ACC |
| Streaming | | Réseau / DLNA / UPnP |
| Heure d'alarme | | 2 |
| Fonction Report de sonnerie | | 5 / 10 / 20 / 30 / 60 / 90 / 120 min |
| Programmateur de mise en veille | | 15 / 30 / 60 / 90 / 120 / 150 / 180 min |
| Fonction Compte à rebours | | jusqu'à 99:59 (min:s) |
| Mise en veille automatique | | Éteint / 5 / 15 / 30 min |
| Connectique | | Prise d'alimentation Prise casque (jack 3,5 mm) |
| Composition du boîtier | | Bois |
| Dimensions | | 22 x 13,3 x 13,7 cm |
| Poids | | 1000 g |

Contrat de licence logiciel libre

Ce produit contient un logiciel distribué entièrement ou partiellement sous licence publique générale GNU, Version 2 (GPL). Vous trouverez ci-après l'intégralité de la version actuelle de ce texte de licence. Puisqu'il s'agit d'un logiciel libre de droits, ses développeurs déclinent toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation. Veuillez noter que la garantie du matériel n'est bien entendu pas concernée. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter. Pour cela, rendez-vous sur <https://www.pearl.fr>.

Avertissement

Ce contrat est une licence de logiciel libre issue d'une concertation entre ses auteurs afin que le respect de deux grands principes préside à sa rédaction :

* d'une part, le respect des principes de diffusion des logiciels libres : accès au code source, droits étendus conférés aux utilisateurs,

* d'autre part, la désignation d'un droit applicable, le droit français, auquel elle est conforme, tant au regard du droit de la responsabilité civile que du droit de la propriété intellectuelle et de la protection qu'il offre aux auteurs et titulaires des droits patrimoniaux sur un logiciel.

Les auteurs de la licence CeCILL (pour Ce[a] C[nrs] I[nria] L[ogiciel] L[ibre]) sont :

Commissariat à l'Énergie Atomique - CEA, établissement public de recherche à caractère scientifique, technique et industriel, dont le siège est situé 25 rue Leblanc, immeuble Le Ponant D, 75015 Paris.

Centre National de la Recherche Scientifique - CNRS, établissement public à caractère scientifique et technologique, dont le siège est situé 3 rue Michel-Ange, 75794 Paris cedex 16.

Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique - INRIA, établissement public à caractère scientifique et technologique, dont le siège est situé Domaine de Voluceau, Rocquencourt, BP 105, 78153 Le Chesnay cedex.

Préambule

Ce contrat est une licence de logiciel libre dont l'objectif est de conférer aux utilisateurs la liberté de modification et de redistribution du logiciel régi par cette licence dans le cadre d'un modèle de diffusion en logiciel libre.

L'exercice de ces libertés est assorti de certains devoirs à la charge des utilisateurs afin de préserver ce statut au cours des redistributions ultérieures.

L'accessibilité au code source et les droits de copie, de modification et de redistribution qui en découlent ont pour contrepartie de n'offrir aux utilisateurs qu'une garantie limitée et de ne faire peser sur l'auteur du logiciel, le titulaire des droits patrimoniaux et les concédants successifs qu'une responsabilité restreinte.

A cet égard l'attention de l'utilisateur est attirée sur les risques associés au chargement, à l'utilisation, à la modification et/ou au développement et à la reproduction du logiciel par l'utilisateur étant donné sa spécificité de logiciel libre, qui peut le rendre complexe à manipuler et qui le réserve donc à des développeurs ou des professionnels avertis possédant des connaissances informatiques approfondies. Les utilisateurs sont donc invités à charger et tester l'adéquation du logiciel à leurs besoins dans des conditions permettant d'assurer la sécurité de leurs systèmes et/ou de leurs données et, plus généralement, à l'utiliser et l'exploiter dans les mêmes conditions de sécurité. Ce contrat peut être reproduit et diffusé librement, sous réserve de le conserver en l'état, sans ajout ni suppression de clauses.

Ce contrat est susceptible de s'appliquer à tout logiciel dont le titulaire des droits patrimoniaux décide de soumettre l'exploitation aux dispositions qu'il contient.

Article 1 - DÉFINITIONS

Dans ce contrat, les termes suivants, lorsqu'ils seront écrits avec une lettre capitale, auront la signification suivante :

Contrat : désigne le présent contrat de licence, ses éventuelles versions postérieures et annexes.

Logiciel : désigne le logiciel sous sa forme de Code Objet et/ou de Code Source et le cas

échéant sa documentation, dans leur état au moment de l'acceptation du Contrat par le Licencié.

Logiciel Initial : désigne le Logiciel sous sa forme de Code Source et éventuellement de Code Objet et le cas échéant sa documentation, dans leur état au moment de leur première diffusion sous les termes du Contrat.

Logiciel Modifié : désigne le Logiciel modifié par au moins une Contribution.

Code Source : désigne l'ensemble des instructions et des lignes de programme du Logiciel et auquel l'accès est nécessaire en vue de modifier le Logiciel.

Code Objet : désigne les fichiers binaires issus de la compilation du Code Source.

Titulaire : désigne le ou les détenteurs des droits patrimoniaux d'auteur sur le Logiciel Initial.

Licencié : désigne le ou les utilisateurs du Logiciel ayant accepté le Contrat.

Contributeur : désigne le Licencié auteur d'au moins une Contribution.

Concédant : désigne le Titulaire ou toute personne physique ou morale distribuant le Logiciel sous le Contrat.

Contribution : désigne l'ensemble des modifications, corrections, traductions, adaptations et/ou nouvelles fonctionnalités intégrées dans le Logiciel par tout Contributeur, ainsi que tout Module Interne.

Module : désigne un ensemble de fichiers sources y compris leur documentation qui permet de réaliser des fonctionnalités ou services supplémentaires à ceux fournis par le Logiciel.

Module Externe : désigne tout Module, non dérivé du Logiciel, tel que ce Module et le Logiciel s'exécutent dans des espaces d'adressage différents, l'un appelant l'autre au moment de leur exécution.

Module Interne : désigne tout Module lié au Logiciel de telle sorte qu'ils s'exécutent dans le même espace d'adressage.

GNU GPL : désigne la GNU General Public License dans sa version 2 ou toute version ultérieure, telle que publiée par Free Software Foundation Inc.

Parties : désigne collectivement le Licencié et le Concédant.

Ces termes s'entendent au singulier comme au pluriel.

Article 2 - OBJET

Le Contrat a pour objet la concession par le Concédant au Licencié d'une licence non exclusive, cessible et mondiale du Logiciel telle que définie ci-après à l'article 5 pour toute la durée de protection des droits portant sur ce Logiciel.

Article 3 - ACCEPTATION

3.1 L'acceptation par le Licencié des termes du Contrat est réputée acquise du fait du premier des faits suivants :

* (i) le chargement du Logiciel par tout moyen notamment par téléchargement à partir d'un serveur distant ou par chargement à partir d'un support physique;

* (ii) le premier exercice par le Licencié de l'un quelconque des droits concédés par le Contrat.

3.2 Un exemplaire du Contrat, contenant notamment un avertissement relatif aux

spécificités du Logiciel, à la restriction de garantie et à la limitation à un usage par des utilisateurs expérimentés a été mis à disposition du Licencié préalablement à son acceptation telle que définie à l'article 3.1 ci-dessus et le Licencié reconnaît en avoir pris connaissance.

Article 4 - ENTRÉE EN VIGUEUR ET DURÉE

4.1 ENTRÉE EN VIGUEUR

Le Contrat entre en vigueur à la date de son acceptation par le Licencié telle que définie en 3.1.

4.2 DURÉE

Le Contrat produira ses effets pendant toute la durée légale de protection des droits patrimoniaux portant sur le Logiciel.

Article 5 - ÉTENDUE DES DROITS CONCÉDÉS

Le Concédant concède au Licencié, qui accepte, les droits suivants sur le Logiciel pour toutes destinations et pour la durée du Contrat dans les conditions ci-après détaillées.

Par ailleurs, si le Concédant détient ou venait à détenir un ou plusieurs brevets d'invention protégeant tout ou partie des fonctionnalités du Logiciel ou de ses composants, il s'engage à ne pas opposer les éventuels droits conférés par ces brevets aux Licenciés successifs qui utiliseraient, exploiteraient ou modifieraient le Logiciel. En cas de cession de ces brevets, le Concédant s'engage à faire reprendre les obligations du présent alinéa aux cessionnaires.

5.1 DROIT D'UTILISATION

Le Licencié est autorisé à utiliser le Logiciel, sans restriction quant aux domaines d'application, étant ci-après précisé que cela comporte :

1. la reproduction permanente ou provisoire du Logiciel en tout ou partie par tout moyen et sous toute forme.
2. le chargement, l'affichage, l'exécution, ou le stockage du Logiciel sur tout support.
3. la possibilité d'en observer, d'en étudier, ou d'en tester le fonctionnement afin de déterminer les idées et principes qui sont à la base de n'importe quel élément de ce Logiciel; et ceci, lorsque le Licencié effectue toute opération de chargement, d'affichage, d'exécution, de transmission ou de stockage du Logiciel qu'il est en droit d'effectuer en vertu du Contrat.

5.2 DROIT D'APPORTER DES CONTRIBUTIONS

Le droit d'apporter des Contributions comporte le droit de traduire, d'adapter, d'arranger ou d'apporter toute autre modification au Logiciel et le droit de reproduire le logiciel en résultant. Le Licencié est autorisé à apporter toute Contribution au Logiciel sous réserve de mentionner, de façon explicite, son nom en tant qu'auteur de cette Contribution et la date de création de celle-ci.

5.3 DROIT DE DISTRIBUTION

Le droit de distribution comporte notamment le droit de diffuser, de transmettre et de communiquer le Logiciel au public sur tout support et par tout moyen ainsi que le droit de mettre sur le marché à titre onéreux ou gratuit, un ou des exemplaires du Logiciel par tout procédé. Le Licencié est autorisé à distribuer des copies du Logiciel, modifié ou non, à des

tiers dans les conditions ci-après détaillées.

5.3.1 DISTRIBUTION DU LOGICIEL SANS MODIFICATION

Le Licencié est autorisé à distribuer des copies conformes du Logiciel, sous forme de Code Source ou de Code Objet, à condition que cette distribution respecte les dispositions du Contrat dans leur totalité et soit accompagnée :

1. d'un exemplaire du Contrat,
2. d'un avertissement relatif à la restriction de garantie et de responsabilité du Concédant telle que prévue aux articles 8 et 9, et que, dans le cas où seul le Code Objet du Logiciel est redistribué, le Licencié permette aux futurs Licenciés d'accéder facilement au Code Source complet du Logiciel en indiquant les modalités d'accès, étant entendu que le coût additionnel d'acquisition du Code Source ne devra pas excéder le simple coût de transfert des données.

5.3.2 DISTRIBUTION DU LOGICIEL MODIFIÉ

Lorsque le Licencié apporte une Contribution au Logiciel, les conditions de distribution du Logiciel Modifié en résultant sont alors soumises à l'intégralité des dispositions du Contrat. Le Licencié est autorisé à distribuer le Logiciel Modifié, sous forme de code source ou de code objet, à condition que cette distribution respecte les dispositions du Contrat dans leur totalité et soit accompagnée :

1. d'un exemplaire du Contrat,
2. d'un avertissement relatif à la restriction de garantie et de responsabilité du Concédant telle que prévue aux articles 8 et 9, et que, dans le cas où seul le code objet du Logiciel Modifié est redistribué, le Licencié permette aux futurs Licenciés d'accéder facilement au code source complet du Logiciel Modifié en indiquant les modalités d'accès, étant entendu que le coût additionnel d'acquisition du code source ne devra pas excéder le simple coût de transfert des données.

5.3.3 DISTRIBUTION DES MODULES EXTERNES

Lorsque le Licencié a développé un Module Externe les conditions du Contrat ne s'appliquent pas à ce Module Externe, qui peut être distribué sous un contrat de licence différent.

5.3.4 COMPATIBILITÉ AVEC LA LICENCE GNU GPL

Le Licencié peut inclure un code soumis aux dispositions d'une des versions de la licence GNU GPL dans le Logiciel modifié ou non et distribuer l'ensemble sous les conditions de la même version de la licence GNU GPL.

Le Licencié peut inclure le Logiciel modifié ou non dans un code soumis aux dispositions d'une des versions de la licence GNU GPL et distribuer l'ensemble sous les conditions de la même version de la licence GNU GPL.

Article 6 - PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

6.1 SUR LE LOGICIEL INITIAL

Le Titulaire est détenteur des droits patrimoniaux sur le Logiciel Initial. Toute utilisation du Logiciel Initial est soumise au respect des conditions dans lesquelles le Titulaire a choisi de diffuser son œuvre et nul autre n'a la faculté de modifier les conditions de diffusion de ce Logiciel Initial. Le Titulaire s'engage à ce que le Logiciel Initial reste au moins régi par le Contrat et ce, pour la durée visée à l'article 4.2.

6.2 SUR LES CONTRIBUTIONS

Le Licencié qui a développé une Contribution est titulaire sur celle-ci des droits de propriété intellectuelle dans les conditions définies par la législation applicable.

6.3 SUR LES MODULES EXTERNES

Le Licencié qui a développé un Module Externe est titulaire sur celui-ci des droits de propriété intellectuelle dans les conditions définies par la législation applicable et reste libre du choix du contrat régissant sa diffusion.

6.4 DISPOSITIONS COMMUNES

Le Licencié s'engage expressément :

1. à ne pas supprimer ou modifier de quelque manière que ce soit les mentions de propriété intellectuelle apposées sur le Logiciel;
2. à reproduire à l'identique lesdites mentions de propriété intellectuelle sur les copies du Logiciel modifié ou non.

Le Licencié s'engage à ne pas porter atteinte, directement ou indirectement, aux droits de propriété intellectuelle du Titulaire et/ou des Contributeurs sur le Logiciel et à prendre, le cas échéant, à l'égard de son personnel toutes les mesures nécessaires pour assurer le respect des dits droits de propriété intellectuelle du Titulaire et/ou des Contributeurs.

Article 7 - SERVICES ASSOCIÉS

7.1 Le Contrat n'oblige en aucun cas le Concédant à la réalisation de prestations d'assistance technique ou de maintenance du Logiciel. Cependant le Concédant reste libre de proposer ce type de services. Les termes et conditions d'une telle assistance technique et/ou d'une telle maintenance seront alors déterminés dans un acte séparé. Ces actes de maintenance et/ou assistance technique n'engageront que la seule responsabilité du Concédant qui les propose.

7.2 De même, tout Concédant est libre de proposer, sous sa seule responsabilité, à ses licenciés une garantie, qui n'engagera que lui, lors de la redistribution du Logiciel et/ou du Logiciel Modifié et ce, dans les conditions qu'il souhaite. Cette garantie et les modalités financières de son application feront l'objet d'un acte séparé entre le Concédant et le Licencié.

Article 8 - RESPONSABILITÉ

8.1 Sous réserve des dispositions de l'article 8.2, le Licencié a la faculté, sous réserve de prouver la faute du Concédant concerné, de solliciter la réparation du préjudice direct qu'il subirait du fait du Logiciel et dont il apportera la preuve.

8.2 La responsabilité du Concédant est limitée aux engagements pris en application du Contrat et ne saurait être engagée en raison notamment :

- (i) des dommages dus à l'inexécution, totale ou partielle, de ses obligations par le Licencié,
 - (ii) des dommages directs ou indirects découlant de l'utilisation ou des performances du Logiciel subis par le Licencié et (iii) plus généralement d'un quelconque dommage indirect.
- En particulier, les Parties conviennent expressément que tout préjudice financier ou commercial (par exemple perte de données, perte de bénéfices, perte d'exploitation, perte de clientèle ou de commandes, manque à gagner, trouble commercial quelconque) ou toute action dirigée contre le Licencié par un tiers, constitue un dommage indirect et n'ouvre pas droit à réparation par le Concédant.

Article 9 - GARANTIE

9.1 Le Licencié reconnaît que l'état actuel des connaissances scientifiques et techniques au moment de la mise en circulation du Logiciel ne permet pas d'en tester et d'en vérifier toutes les utilisations ni de détecter l'existence d'éventuels défauts. L'attention du Licencié a été attirée sur ce point sur les risques associés au chargement, à l'utilisation, la modification et/ou au développement et à la reproduction du Logiciel qui sont réservés à des utilisateurs avertis. Il relève de la responsabilité du Licencié de contrôler, par tous moyens, l'adéquation du produit à ses besoins, son bon fonctionnement et de s'assurer qu'il ne causera pas de dommages aux personnes et aux biens.

9.2 Le Concédant déclare de bonne foi être en droit de concéder l'ensemble des droits attachés au Logiciel (comprenant notamment les droits visés à l'article 5).

9.3 Le Licencié reconnaît que le Logiciel est fourni "en l'état" par le Concédant sans autre garantie, expresse ou tacite, que celle prévue à l'article 9.2 et notamment sans aucune garantie sur sa valeur commerciale, son caractère sécurisé, innovant ou pertinent. En particulier, le Concédant ne garantit pas que le Logiciel est exempt d'erreur, qu'il fonctionnera sans interruption, qu'il sera compatible avec l'équipement du Licencié et sa configuration logicielle ni qu'il remplira les besoins du Licencié.

9.4 Le Concédant ne garantit pas, de manière expresse ou tacite, que le Logiciel ne porte pas atteinte à un quelconque droit de propriété intellectuelle d'un tiers portant sur un brevet, un logiciel ou sur tout autre droit de propriété. Ainsi, le Concédant exclut toute garantie au profit du Licencié contre les actions en contrefaçon qui pourraient être diligentées au titre de l'utilisation, de la modification, et de la redistribution du Logiciel. Néanmoins, si de telles actions sont exercées contre le Licencié, le Concédant lui apportera son aide technique et juridique pour sa défense. Cette aide technique et juridique est déterminée au cas par cas entre le Concédant concerné et le Licencié dans le cadre d'un protocole d'accord. Le Concédant dégage toute responsabilité quant à l'utilisation de la dénomination du Logiciel par le Licencié. Aucune garantie n'est apportée quant à l'existence de droits antérieurs sur le nom du Logiciel et sur l'existence d'une marque.

Article 10 - RÉSILIATION

10.1 En cas de manquement par le Licencié aux obligations mises à sa charge par le Contrat, le Concédant pourra résilier de plein droit le Contrat trente (30) jours après notification adressée au Licencié et restée sans effet.

10.2 Le Licencié dont le Contrat est résilié n'est plus autorisé à utiliser, modifier ou distribuer le Logiciel. Cependant, toutes les licences qu'il aura concédées antérieurement à la résiliation du Contrat resteront valides sous réserve qu'elles aient été effectuées en conformité avec le Contrat.

Article 11 - DISPOSITIONS DIVERSES

11.1 CAUSE EXTÉRIEURE

Aucune des Parties ne sera responsable d'un retard ou d'une défaillance d'exécution du Contrat qui serait dû à un cas de force majeure, un cas fortuit ou une cause extérieure, telle que, notamment, le mauvais fonctionnement ou les interruptions du réseau électrique ou de télécommunication, la paralysie du réseau liée à une attaque informatique, l'intervention des autorités gouvernementales, les catastrophes naturelles, les dégâts des eaux, les tremblements de terre, le feu, les explosions, les grèves et les conflits sociaux, l'état de guerre...

11.2 Le fait, par l'une ou l'autre des Parties, d'omettre en une ou plusieurs occasions de se prévaloir d'une ou plusieurs dispositions du Contrat, ne pourra en aucun cas impliquer renonciation par la Partie intéressée à s'en prévaloir ultérieurement.

11.3 Le Contrat annule et remplace toute convention antérieure, écrite ou orale, entre les Parties sur le même objet et constitue l'accord entier entre les Parties sur cet objet. Aucune addition ou modification aux termes du Contrat n'aura d'effet à l'égard des Parties à moins d'être faite par écrit et signée par leurs représentants dûment habilités.

11.4 Dans l'hypothèse où une ou plusieurs des dispositions du Contrat s'avèrerait contraire à une loi ou à un texte applicable, existants ou futurs, cette loi ou ce texte prévaudrait, et les Parties feraient les amendements nécessaires pour se conformer à cette loi ou à ce texte. Toutes les autres dispositions resteront en vigueur. De même, la nullité, pour quelque raison que ce soit, d'une des dispositions du Contrat ne saurait entraîner la nullité de l'ensemble du Contrat.

11.5 LANGUE

Le Contrat est rédigé en langue française et en langue anglaise, ces deux versions faisant également foi.

Article 12 - NOUVELLES VERSIONS DU CONTRAT

12.1 Toute personne est autorisée à copier et distribuer des copies de ce Contrat.

12.2 Afin d'en préserver la cohérence, le texte du Contrat est protégé et ne peut être modifié que par les auteurs de la licence, lesquels se réservent le droit de publier périodiquement des mises à jour ou de nouvelles versions du Contrat, qui posséderont chacune un numéro distinct. Ces versions ultérieures seront susceptibles de prendre en compte de nouvelles problématiques rencontrées par les logiciels libres.

12.3 Tout Logiciel diffusé sous une version donnée du Contrat ne pourra faire l'objet d'une diffusion ultérieure que sous la même version du Contrat ou une version postérieure, sous réserve des dispositions de l'article 5.3.4.

Article 13 - LOI APPLICABLE ET COMPÉTENCE TERRITORIALE

13.1 Le Contrat est régi par la loi française. Les Parties conviennent de tenter de régler à l'amiable les différends ou litiges qui viendraient à se produire par suite ou à l'occasion du Contrat.

13.2 A défaut d'accord amiable dans un délai de deux (2) mois à compter de leur survenance et sauf situation relevant d'une procédure d'urgence, les différends ou litiges seront portés par la Partie la plus diligente devant les Tribunaux compétents de Paris.

Version 2.0 du 2006-09-05

Importé par :

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen

Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV2 – 25.04.2018 – BS//RM